

SANTO Z 9 18 04-4i

Gebruiksaanwijzing  
Notice d'utilisation  
Benutzerinformation

Koelkast  
Réfrigérateur  
Kühlschrank

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

## Inhoud

<b>Veiligheidsinformatie</b>	2	Longfresh-laden	9
Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen	3	Bewaartijd in het longfresh 0°C-vak voor vers voedsel	10
Algemene veiligheid	3	<b>Nuttige aanwijzingen en tips</b>	12
Dagelijks gebruik	4	Tips voor energiebesparing	12
Onderhoud en reiniging	4	Tips voor het koelen van vers voedsel	12
Installatie	4	Nuttige tips voor het koelen	12
Onderhoud	5	<b>Onderhoud en reiniging</b>	12
<b>Bedieningspaneel</b>	5	Periodieke reiniging	13
De koelkast inschakelen	6	Het koolstoffilter vervangen	13
De koelkast uitschakelen	6	Het ontdooien van de koelkast	14
Toetsen temperatuurinstelling	6	Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt	14
Temperatuuronbeeld	6	<b>Problemen oplossen</b>	15
Temperatuurregeling	6	Het lampje vervangen	16
TURBO COOLMATIC-functie	7	De deur sluiten	16
<b>Het eerste gebruik</b>	7	<b>Technische gegevens</b>	17
De binnenkant schoonmaken	7	<b>Montage</b>	17
<b>Dagelijks gebruik</b>	8	Opstelling	17
Verplaatsbare schappen	8	Elektrische aansluiting	17
Het plaatsen van de deurschappen	8	Ventilatievereisten	18
Het plaatsen van de deurhelftplateaus	8	Installatie van het koolstofluchtfilter	18
Koolstofluchtfilter	8	De installatie van het apparaat	19
LONGFRESH -vak	9	<b>Het milieu</b>	23
Vochtigheidsregeling	9		

Wijzigingen voorbehouden



## Veiligheidsinformatie

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige

vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

## Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.

Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

## Algemene veiligheid



### LET OP!

Houd de ventilatie-openingen altijd vrij van obstructies.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontthooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren
- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



## WAARSCHUWING!

Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen uitsluitend vervangen worden door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
  2. Verzeker u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
  3. Verzeker u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
  4. Trek niet aan het snoer.
  5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
  6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder de afdekking van het lampje. <sup>1)</sup> voor de binnenverlichting.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
  - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
  - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

## Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand. <sup>2)</sup>
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- Ijslollies kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

## Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.
- Controleer de afvoer in de koelkast regelmatig op dooiwater. Maak de afvoer, indien nodig, schoon. Als de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

## Installatie



Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

<sup>1)</sup> Als er een afdekking voor het lampje is voorzien

<sup>2)</sup> Als het apparaat vorstvrij is

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.
- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Verzeker u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.
- Sluit het apparaat alleen aan op een drinkwaterleiding. <sup>3)</sup>

## Onderhoud

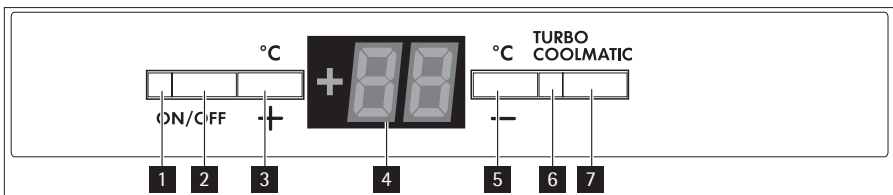
- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd electricien of competent persoon.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

## Bescherming van het milieu



Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

## Bedieningspaneel



- 1 Controlelampje koelkast
- 2 ON/OFF-schakelaar koelkast
- 3 Temperatuurregeling koelkast, + toets
- 4 Temperatuurdisplay
- 5 Temperatuurregeling koelkast, - toets

3) Indien er een wateraansluiting voorzien is

**6** TURBO COOLMATIC-controlelampje

**7** TURBO COOLMATIC-schakelaar

## De koelkast inschakelen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de ON/OFF-schakelaar .
3. Het controlelampje gaat aan.

## De koelkast uitschakelen

1. Houd de ON/OFF schakelaar langer dan 5 seconden ingedrukt.
2. Daarna wordt het aftellen van de temperatuur van -3 -2 -1 weergegeven. Als "1" verschijnt wordt het apparaat uitgeschakeld. Het temperatuurdisplay gaat uit. Het controlelampje gaat uit.

## Toetsen temperatuurinstelling

De temperatuur wordt aangepast met de toetsen temperatuurinstelling. Deze toetsen zijn gekoppeld aan het temperatuurdisplay.

- Het temperatuurdisplay schakelt over van het tonen van de ACTUELE temperatuur (temperatuurdisplay is verlicht) naar het tonen van de GEWENSTE temperatuur (temperatuurdisplay knippert) door op een van de toetsen temperatuurinstelling te drukken.
- Iedere keer dat een van deze twee toetsen wordt ingedrukt, wordt de GEWENSTE temperatuur aangepast met 1°C. De GEWENSTE temperatuur moet binnen 24 uur bereikt worden.

Als op geen van de toetsen wordt gedrukt, schakelt het temperatuurdisplay automatisch terug na een korte tijd (ong. 5 sec.) naar het tonen van de ACTUELE temperatuur.

### **GEWENSTE temperatuur betekent:**

De temperatuur die voor de koelkast werd geselecteerd. De GEWENSTE temperatuur wordt aangeduid met knipperende getallen.

### **ACTUELE temperatuur betekent:**

De temperatuur die de huidige temperatuur in de koelkast weergeeft. De ACTUELE temperatuur wordt aangegeven met verlichte getallen.

## Temperatuurdisplay

Het temperatuurdisplay geeft verschillende informatie weer:

- Tijdens normale werking wordt de huidige temperatuur binnen in de koelkast (ACTUELE temperatuur) weergegeven.
- Als de temperatuur wordt aangepast, gaat de momenteel voor de koelkast ingestelde temperatuur op het display knipperen (GEWENSTE temperatuur).

Wanneer u de temperatuurinstelling verandert, moet u ongeveer 24 uur wachten tot de temperatuur gestabiliseerd is.

## Temperatuurregeling

Ga als volgt te werk om het apparaat in werking te stellen:

1. Stel de gewenste temperatuur in door op de temperatuurregelaar te drukken. Het temperatuurdisplay geeft onmiddellijk de gewijzigde instelling weer (GEWENSTE temperatuur) en het temperatuurdisplay knippert.
2. Telkens wanneer u op de temperatuurregelaar drukt wordt de GEWENSTE temperatuur met 1 °C aangepast. De GEWENSTE temperatuur moet binnen 24 uur bereikt worden.

- Als de vereiste temperatuur is ingesteld, zal na een korte periode (ong. 5 sec.) het temperatuursdisplay weer de huidige ACTUELE temperatuur binnen de koelkast weergeven. Het temperatuursdisplay verandert van knipperende naar continue verlichting. Voor een juiste conservering van het voedsel moet de volgende temperatuur worden ingesteld:

- +5 °C in de koelkast



Als de instelling is gewijzigd, start de compressor niet meteen als op dat moment automatisch ontdooien plaatsvindt. Aangezien de conserveringstemperatuur binnen in de koelkast snel wordt bereikt, kunt u meteen na het inschakelen voedsel in de koelkast leggen.

## TURBO COOLMATIC-functie

De TURBO COOLMATIC-functie is geschikt voor het snel koelen van grote hoeveelheden voedsel in de koelkast.

Voer de volgende stappen uit om de functie in te schakelen:

1. Druk op de TURBO COOLMATIC-toets.
2. Het TURBO COOLMATIC-display wordt ingeschakeld.

De TURBO COOLMATIC -functie zorgt nu voor intensieve koeling. Een GEWENSTE temperatuur van +3°C wordt automatisch gekozen.

De TURBO COOLMATIC-functie stopt automatisch na 6 uur.

U kunt de functie te allen tijde uitschakelen:

1. Druk op de TURBO COOLMATIC-toets.
2. Het TURBO COOLMATIC-lampje gaat uit.

## Het eerste gebruik

### De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



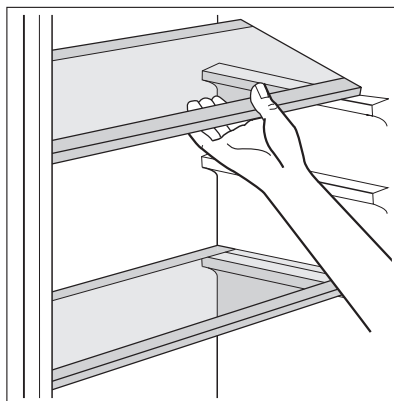
Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders. Deze beschadigen de lak.

## Dagelijks gebruik

### Verplaatsbare schappen

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal geleiders zodat de schappen op de gewenste plaats gezet kunnen worden.

Voor een beter gebruik van de ruimte kunnen de voorste halve schappen over de achterste worden geplaatst.



### Het plaatsen van de deurschappen

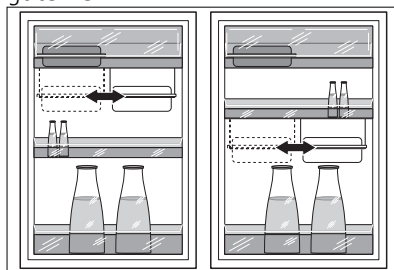
Om het bewaren van voedselpakketten van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de schappen op verschillende hoogtes geplaatst worden.

### Het plaatsen van de deurhelftplateaus

Het deurhelftplateau kan op verschillende hoogtes worden geplaatst.

Om deze aanpassingen uit te voeren, gaat u als volgt te werk:

1. til het schap met het deurhelftplateau naar boven en haal het uit de houders in de deur
2. verwijder de sluitbeugel uit de geleiding onder het plateau
3. Om het plateau op een andere hoogte terug te plaatsen, doet u hetzelfde in omgekeerde volgorde.



### Koolstofluchtfilter

Uw apparaat is voorzien van een koolstoffilter CLEAN AIR CONTROL dat zich achter een klepje op de achterwand van het koelcompartiment bevindt.

Het filter zuivert de lucht van ongewenste geuren in de koelruimte en LONGFRESH -vakje, waardoor de bewaarkwaliteit verder wordt verbeterd.



Houd tijdens de werking de ventilatieklep altijd gesloten.



## LONGFRESH -vak

In het LONGFRESH 0°C -vak wordt de temperatuur automatisch geregeld. Deze blijft constant op ongeveer 0°C; u hoeft niets in te stellen.

De constante conserveringstemperatuur van ongeveer 0°C en de relatieve vochtigheid van tussen de 45 en 90 % bieden optimale omstandigheden voor verschillende soorten voedsel.



U kunt daarom verschillende soorten voedsel in het LONGFRESH 0°C -vak bewaren, waar het tot 3 keer langer houdbaar blijft met een betere kwaliteit vergeleken met normale koelkastvakken. Hierdoor kunt u meer vers voedsel bewaren. Smaak, versheid, kwaliteit en voedingswaarde (vitamines en mineralen) blijven goed behouden. Het gewichtsverlies van groenten en fruit wordt minder. Het voedsel levert een hogere voedingswaarde.




Het LONGFRESH 0°C -vak is ook geschikt voor het ontdooien van voedsel. In dit geval kan het ontdooide voedsel maximaal twee dagen bewaard worden.

## Vochtigheidsregeling


Beide laden kunnen onafhankelijk van elkaar met een hogere of lagere vochtigheidsgraad gebruikt worden volgens de gewenste opslagomstandigheden.

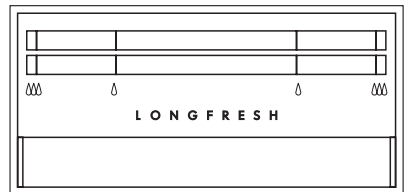
Elke lade wordt afzonderlijk en met behulp van de schuifklep aan de voorkant van de lade geregeld.

- "Droog": lage luchtvochtigheid - tot 50 % relatieve vochtigheid

Dit vochtigheidsniveau wordt bereikt als beide schuifkleppen in deze stand  worden gezet en de ventilatieopeningen wijd open staan.

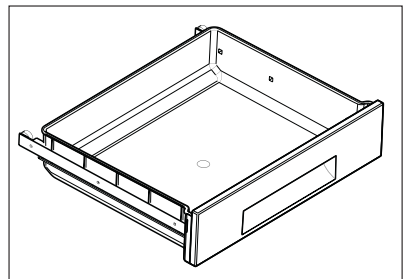
- "Vochtig": hoge relatieve vochtigheid - tot 90%

Dit vochtigheidsniveau wordt bereikt als beide schuifkleppen in deze stand  worden gezet en de ventilatieopeningen worden gesloten. De vochtigheid wordt behouden en kan niet ontsnappen.



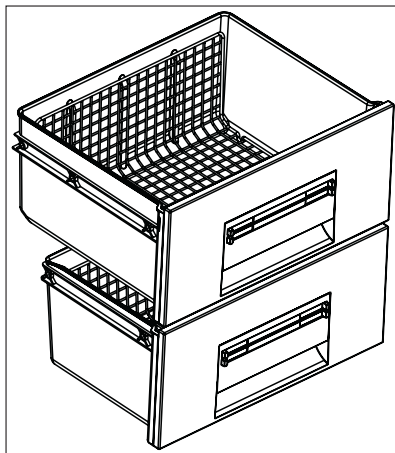
## Longfresh-laden

De vochtigheid kan niet aangepast worden.



De draadmanden binnen de laden zorgen ervoor dat de lucht vrij kan circuleren, waardoor het voedsel beter geconserveerd wordt.

Het vak heeft stoppen, die voorkomen dat de laden eruitvallen als ze volledig worden uitgetrokken. Om de laden te verwijderen (b.v. om ze schoon te maken) trekt u deze zover mogelijk naar buiten, tilt u ze op en haalt u ze eruit.



U kunt alle laden verwijderen om grote hoeveelheden voedsel op te slaan.

## Bewaartijd in het longfresh 0°C-vak voor vers voedsel

Soort voedsel	Instelling luchtvochtigheid	Bewaartijd
Uien	☹ "droog"	max. 5 maanden
Boter	☹ "droog"	max. 1 maand
Grote stukken varkensvlees	☹ "droog"	max. 10 dagen
Rundvlees, wild, kleine stukken varkensvlees, gevogelte	☹ "droog"	max. 7 dagen
Tomatensaus	☹ "droog"	max. 4 dagen
Vis, schelpdieren, gekookte vleesproducten	☹ "droog"	max. 3 dagen
Gekookte vis en schelpdieren	☹ "droog"	max. 2 dagen
<b>Salade, groenten</b> Wortels, kruiden, spruitjes, selderij	☹☹☹ "vochtig"	max. 1 maand
Artisjokken, bloemkool, cichorei, ijsbergsla, andijvie, veldsla, botersla, prei, radicchio	☹☹☹ "vochtig"	max. 21 dagen
Broccoli, paksoi, boerenkool, kool, radijsjes, savooieikool	☹☹☹ "vochtig"	max. 14 dagen
Erwten, koolrabi	☹☹☹ "vochtig"	max. 10 dagen
Lente-ui, radijsjes, asperges, spinazie	☹☹☹ "vochtig"	max. 7 dagen
<b>Fruit</b> <sup>1)</sup> Peren, dadels (vers), aardbeien, perziken <sup>1)</sup>	☹☹☹ "vochtig"	max. 1 maand

Soort voedsel	Instelling luchtvochtigheid	Bewaartijd
Pruimen <sup>1)</sup> rabarber, kruisbessen	☹☹☹ "vochtig"	max. 21 dagen
Appels (niet gevoelig voor koude), kweeperen	☹☹☹ "vochtig"	max. 20 dagen
Abrikozen, kersen	☹☹☹ "vochtig"	max. 14 dagen
Kriekpruimen, druiven	☹☹☹ "vochtig"	max. 10 dagen
Zwarte bessen, aalbessen	☹☹☹ "vochtig"	max. 8 dagen
Vijgen (verse)	☹☹☹ "vochtig"	max. 7 dagen
Bosbessen, frambozen	☹☹☹ "vochtig"	max. 5 dagen

1) Hoe rijper het fruit, hoe korter de bewaartijd



Taarten met room en andere banketbakersproducten kunnen 2 tot 3 dagen worden bewaard in het longfresh 0°C-vak.



De volgende producten mogen niet in het longfresh 0°C-vak worden gelegd:

- fruit dat gevoelig is voor koude dat in een kelder of op kamertemperatuur moet worden bewaard, zoals ananas, bananen, grapefruits, meloenen, mango, papaya, sinaasappels, citroenen, kiwi's.
- Soorten voedsel die niet in bovenstaande tabel worden genoemd moeten in het koelvak worden bewaard (b.v. alle soorten kaas, vleeswaren etc.)



De luchtvochtigheid in de laden is afhankelijk van de hoeveelheid vocht in het bewaarde voedsel, groenten en fruit en van de frequentie waarmee de deur wordt geopend. Het longfresh 0°C-vak is ook geschikt voor het langzaam laten ontdooien van voedsel. In dit geval kan het ontdooide voedsel maximaal twee dagen worden bewaard in het longfresh 0°C-vak.

#### Tips:

- Let op de versheid van het voedsel, vooral op de houdbaarheidsdatum. De kwaliteit en de versheid zijn van invloed op de bewaartijd.
- De volledige bewaarcyclustijd is afhankelijk van de maatregelen die genomen worden voordat het voedsel in de koelkast wordt gelegd.
- Voedsel, fruit of groenten moeten altijd worden verpakt voordat ze worden bewaard.
- Dierenvoeding moet altijd verpakt en droog worden bewaard.
- Voedsel dat rijk is aan eiwitten bederft sneller. Dit betekent dat schelpdieren eerder bederven dan vis, dat op zijn beurt eerder bederft dan vlees. Bij het bewaren van voedsel in een 0°C-vak kan de bewaartijd voor dat soort voedsel wel drie keer zo lang worden, zonder verlies van kwaliteit.

- Al het voedsel dat bewaard wordt in een 0°C-vak moet ongeveer 15-30 min. voor consumptie uit de laden worden gehaald, vooral fruit en groenten die u zonder ze te verhitten gaat eten. Door fruit en groente op kamertemperatuur te laten komen, worden de smaak en de textuur beter.

## Nuttige aanwijzingen en tips

### Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de thermostaatknop op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aan staan waardoor er ijs op de verdampers ontstaat. Als dit gebeurt, zet u de thermostaatknop naar een warmere instelling om de koelkast automatisch te laten ontdooien en zo elektriciteitsverbruik te besparen.

### Tips voor het koelen van vers voedsel

Om de beste prestatie te verkrijgen:

- Zet geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast
- dek het voedsel af of verpak het, in het bijzonder als het een sterke geur heeft
- plaats het voedsel zodanig dat de lucht er vrijelijk omheen kan circuleren

### Nuttige tips voor het koelen

Nuttige tips:

Vlees (alle soorten) in plastic zakken verpakken en op het glazen schap leggen, boven de groentelade.

Bewaar het, voor de veiligheid, slechts een of maximaal twee dagen op deze manier.

Gekookt voedsel, koude schotels, enz.: deze moeten afgedekt worden en mogen op willekeurig welk schap gezet worden.

Fruit en groente: deze moeten zorgvuldig schoongemaakt worden en in de speciaal daarvoor bedoelde lade(n) geplaatst worden.

Boter en kaas: dit moet in speciale luchtdichte bakjes gelegd of in aluminiumfolie of plastic zakjes gewikkeld worden om zoveel mogelijk lucht buiten te sluiten.

Melkflessen: deze moeten een afdekkop hebben en opgeslagen worden in het flessenrek in de deur.

Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast bewaard worden.

## Onderhoud en reiniging



### LET OP!

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

## Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

- maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
- controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van restjes zijn.
- spoel ze af en maak ze grondig droog.



Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet.

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen, schuurpoeders, erg geparfumeerde reinigingsproducten en waspolijstmiddelen om de binnenkant schoon te maken, aangezien deze het oppervlak beschadigen en een sterke geur achterlaten.

Maak de condensor (zwart rooster) en de compressor op de achterkant van het apparaat schoon met een borstel of stofzuiger. Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik verminderen.

Het onderste schap, tussen het koelvak en het LONGFRESH 0°C -vak, kan verwijderd worden om schoongemaakt te worden. Om het te verwijderen het schap recht naar buiten trekken. De afdekplaten boven de lades in het vak kunnen verwijderd worden om ze schoon te kunnen maken.



Om de volledige functionaliteit van het LONGFRESH 0°C -vak te garanderen moeten het onderste schap en de afdekplaten, na reiniging, weer op hun oorspronkelijke plaats gezet worden.



Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Daarom wordt het aanbevolen de buitenkant van dit apparaat alleen schoon te maken met warm water met een beetje afwasmiddel.

Steek, na het schoonmaken van het apparaat, de stekker weer in het stopcontact.

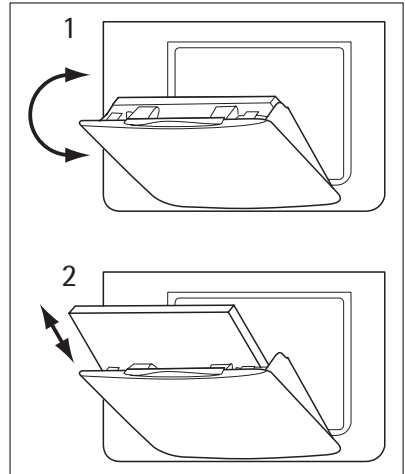
## Het koolstoffilter vervangen

Het koolstoffilter draagt bij tot minder geurtjes in de koelkast, waardoor het risico van ongewenste aroma's in delicate levensmiddelen beperkt blijft.

Voor optimale prestaties moet het koolstoffilter eenmaal per jaar vervangen worden.

Nieuwe actieve luchtfilters zijn verkrijgbaar bij uw vakhandelaar.

- Het luchtfilter wordt achter het klepje geplaatst en kan worden bereikt door het klepje naar buiten te trekken (1)
- Trek het gebruikte luchtfilter uit de gleuf.



- Plaats het nieuwe luchtfilter in de gleuf (2)
- Sluit het klepje.

Het luchtfilter is een verbruiksartikel en als zodanig geldt hiervoor geen garantie.



Houd tijdens de werking de ventilatieklep altijd gesloten.

Het luchtfilter dient zorgvuldig te worden behandeld om te voorkomen dat het oppervlak bekrast wordt.

## Het ontdooien van de koelkast

Het koelvak wordt automatisch ontdooid.

Het vrijkomende water stroomt in een bak bovenop de compressor en verdampt. Deze bak kan niet verwijderd worden.

## Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt, neem dan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- **trek de stekker uit het stopcontact**
- verwijder al het voedsel,
- ontdooi de koelkast, <sup>4)</sup>en maak het apparaat en alle accessoires schoon,
- laat de deur/deuren op een kier staan om de vorming van onaangename luchtjes te voorkomen.

Als uw apparaat aan blijft staan, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft, als de stroom uitvalt.

4) indien nodig,

## Problemen oplossen



### WAARSCHUWING!

Voordat u problemen oplost, trekt u eerst de stekker uit het stopcontact. Het opsporen van storingen die niet in deze handleiding vermeld zijn, dient te worden verricht door een gekwalificeerd technicus of deskundig persoon.



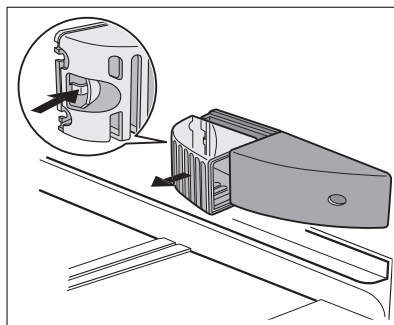
Er zijn tijdens de normale werking geluiden te horen (compressor, koelcircuit).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Het apparaat maakt lawaai</b>	Het apparaat wordt niet goed ondersteund	Controleer of het apparaat stabiel staat (alle vier de voetjes moeten op de vloer staan)
<b>Het apparaat werkt niet. Het lampje brandt niet.</b>	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
	Het apparaat krijgt geen stroom. Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
<b>Het lampje brandt niet.</b>	Het lampje staat in stand-by.	Open en sluit de deur.
	Het lampje is stuk.	Zie "Het lampje vervangen".
<b>Het controlelampje gaat aan.</b>	Het apparaat werkt niet goed.	Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
<b>De compressor werkt continu.</b>	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie "De deur sluiten".
	De deur is te vaak open gedaan.	Laat de deur niet langer open staan dan noodzakelijk.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	De kamertemperatuur is te hoog.	Verlaag de kamertemperatuur.
<b>De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op de TURBO COOL-MATIC-knop, of na het veranderen van de temperatuur.</b>	De compressor start na enige tijd.	Dat is normaal.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Er loopt water over de achterkant van de koelkast.</b>	Tijdens het automatische ontdooiproces, ontdooit de rijp tegen de achterwand.	Dat is normaal.
<b>Er loopt water in de koelkast.</b>	De waterafvoer is verstopt.	Maak de waterafvoer schoon.
	Producten verhinderen het water om in de wateropvangbak te lopen.	Zorg ervoor dat de producten de achterwand niet raken.
<b>De temperatuur kan niet worden ingesteld .</b>	TURBO COOLMATIC-functie is ingeschakeld.	Schakel de TURBO COOLMATIC-functie handmatig uit, of wacht met het instellen van de temperatuur tot de functie automatisch wordt uitgeschakeld. Raadpleeg "TURBO COOLMATIC-functie".
<b>De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.</b>	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie "De deur sluiten".
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	Er zijn veel producten tegelijk geconserveerd.	Conserveer minder producten tegelijk.
<b>De temperatuur in de koelkast is te hoog.</b>	Er is geen koude luchtcirculatie in het apparaat.	Zorg ervoor dat er koude luchtcirculatie in het apparaat is.

## Het lampje vervangen

1. Schakel het apparaat uit.
2. Druk op de achterste haak en schuif het kapje tegelijkertijd in de richting van de pijl.
3. Vervang het lampje met één van hetzelfde vermogen (het maximale vermogen wordt weergegeven op de lamp zelf).
4. Installeer het lampenkapje door het terug te schuiven in zijn oorspronkelijke positie.
5. Schakel het apparaat in.
6. Open de deur. Controleer of het lampje gaat branden.



## De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".
3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact met de serviceafdeling.



## Technische gegevens

Afmetingen van de uitsparing		
	Hoogte	1780 mm
	Breedte	560 mm
	Diepte	550 mm

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant in het apparaat en op het energielabel.

## Montage



### WAARSCHUWING!

Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst de "veiligheidsinformatie" aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

## Opstelling



### WAARSCHUWING!

Als u een oud apparaat weggooit dat voorzien is van een deurslot of vergrendeling, zorg er dan voor dat dit onbruikbaar gemaakt wordt, zodat kinderen er niet in opgesloten kunnen raken.



De stekker van het apparaat moet na installatie toegankelijk zijn.

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot + 32°C
N	+16°C tot + 32°C
ST	+16°C tot + 38°C
T	+16°C tot + 43°C

## Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

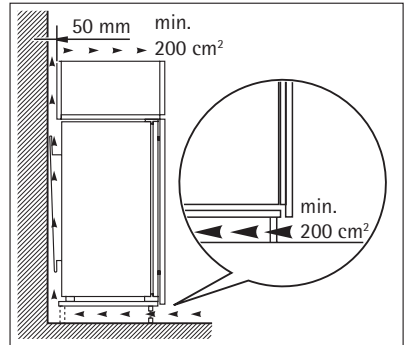
Het apparaat moet geaard zijn. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardepunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op zich als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd.

Dit apparaat voldoet aan de EU. richtlijnen.

## Ventilatievereisten

De luchtstroom achter het apparaat moet voldoende zijn.



## Installatie van het koolstofluchtfilter

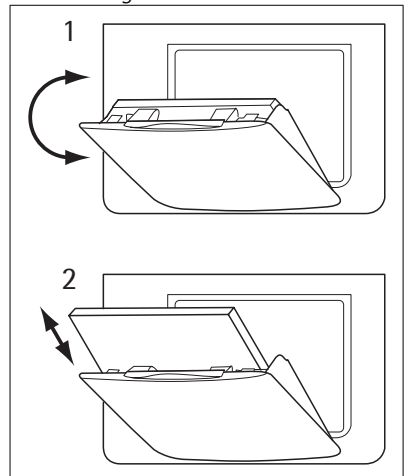
Het koolstofluchtfilter is een filter met actieve koolstof dat vervelende geurtjes absorbeert. Hierdoor blijven de optimale smaak en het aroma van het voedsel bewaard zonder dat luchtjes van het ene levensmiddel op het andere worden overgebracht.

Bij aflevering zit het koolstoffilter in een plastic zak om de levensduur en eigenschappen ervan te garanderen. Het filter moet achter de klep geplaatst worden voordat het apparaat wordt ingeschakeld

1. Open de klep (1)
2. Haal het filter uit de plastic zak
3. Plaats het filter in de gleuf in de achterkant van het klepdeksel (2)
4. Sluit het klepje.



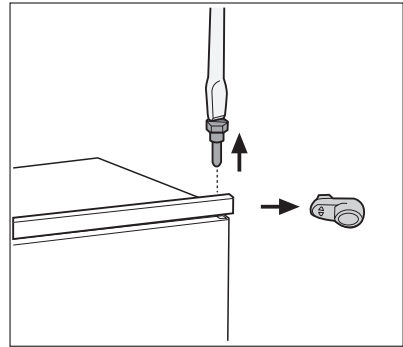
Houd tijdens de werking de ventilatieklep altijd gesloten. Het filter moet voorzichtig worden gehanteerd om te voorkomen dat deeltjes van het oppervlak loskomen.



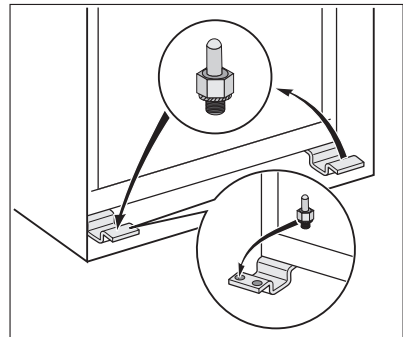
## Omkeerbaarheid van de deur

De deur van het apparaat gaat naar rechts open. Als u wilt dat de deur naar links open gaat, ga dan als volgt te werk, voordat u het apparaat installeert:

1. Maak de bovenste pen los en verwijder deze.
2. Verwijder de deur.
3. Verwijder het afstandsstuk.



4. Maak de onderste pen los met een sleutel. Op de tegenoverliggende kant:
  1. Zet de onderste pen vast.
  2. Installeer het afstandsstuk.
  3. Monteer de deur.
  4. Zet de bovenste pen vast.



## De installatie van het apparaat

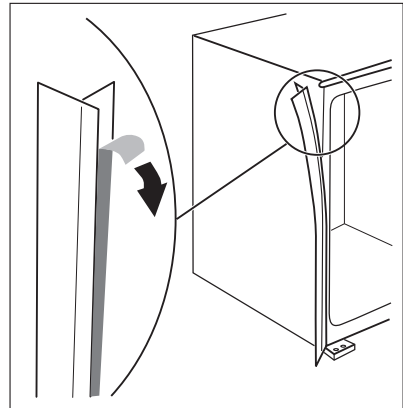


### LET OP!

Zorg ervoor dat het aansluitsnoer vrij kan bewegen.

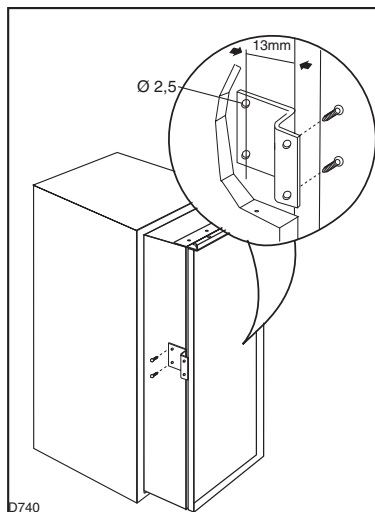
Ga als volgt te werk:

1. Bevestig de zelfklevende afdichtstrip op het apparaat zoals aangegeven op de afbeelding.



2. Boor gaten in het apparaat met een boor van  $\varnothing 2,5$  mm (max. doordringdiepte 10 mm).

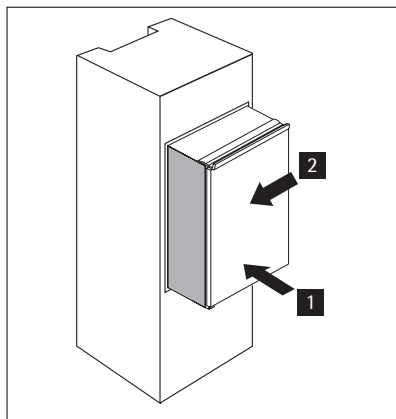
Bevestig het vierkante montagesstuk aan het apparaat.



3. Installeer het apparaat in de nis.

Duw het apparaat in de richting van de pijl (1) totdat de afdekking van de opening het keukenmeubel aankomt.

Duw het apparaat in de richting van de pijl (2) tegen de kast tegenover het scharnier.



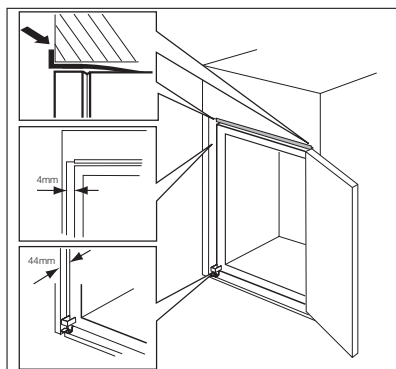
4. Stel het apparaat in de nis af.

Zorg ervoor dat de afstand tussen het apparaat en de voorste rand van de kast 44 mm is.

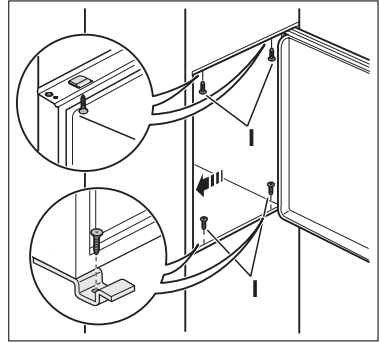
De afdekking voor het onderste scharnier (in de zak met accessoires) zorgt ervoor dat de afstand tussen het apparaat en het keukenmeubel correct is.

Zorg ervoor dat er een ruimte van 4 mm tussen het apparaat en de kast is.

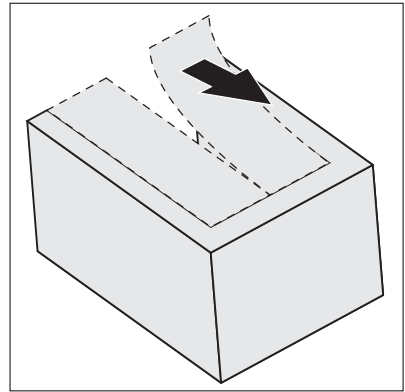
Open de deur. Zet de afdekking van het onderste scharnier op de juiste plek.



5. Bevestig het apparaat met 4 schroeven aan de nis.



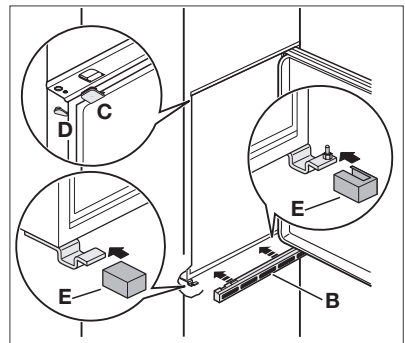
6. Verwijder het juiste onderdeel van de scharnierafdekking (E). Verwijder onderdeel DX bij een scharnier aan de rechterkant of SX bij een scharnier aan de linkerkant.



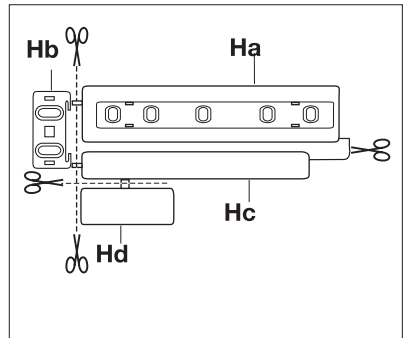
7. Bevestig de afdekkingen (C, D) aan de uitsteeksels en de gaten van de scharnieren.

Installeer het ventilatierooster (B).

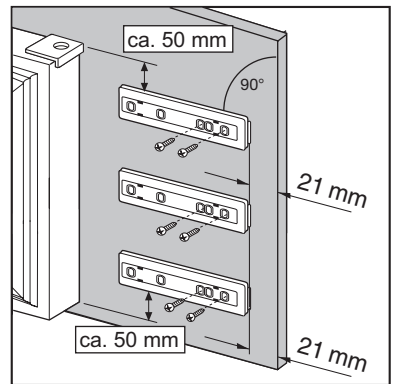
Bevestig de scharnierafdekkingen (E) op het scharnier.



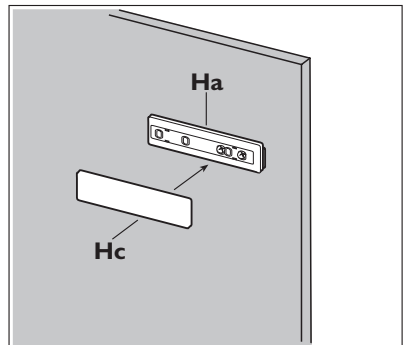
8. Maak de onderdelen (Ha), (Hb), (Hc) en (Hd) los.



9. Monteer onderdeel (Ha) aan de binnenkant van het keukenmeubel.



10. Duw onderdeel (Hc) op onderdeel (Ha).



11. Zet de deur van het apparaat en de deur van het keukenmeubel open in een hoek van 90°.

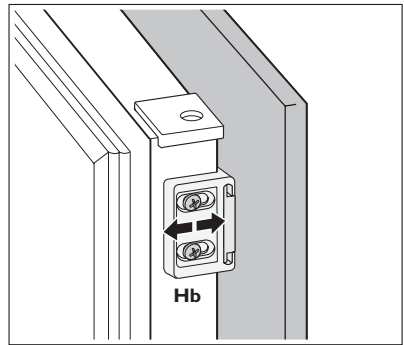
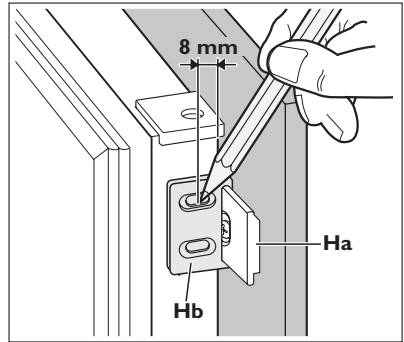
Plaats het kleine vierkantje (Hb) in de geleider (Ha).

Zet de deur van het apparaat en de deur van het keukenmeubel tegen elkaar en markeer de gaten.

Verwijder de kleine vierkantjes en boor gaten met een diameter van 2 mm op 8 mm vanaf de buitenste rand van de deur.

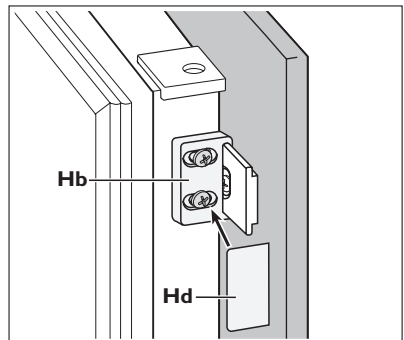
Plaats het kleine vierkantje op de geleider terug en bevestig het met de bijgeleverde schroeven.

12. Lijn de deur van het keukenmeubel en de deur van het apparaat uit met behulp van het onderdeel (Hb).




13. Duw onderdeel (Hd) op onderdeel (Hb). Controleer goed en verzeker u ervan dat:

- alle schroeven zijn aangehaald.
- de afdichtingsstrip goed bevestigd is aan de kast.
- de deur goed open en dicht gaat.



## Het milieu

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde

afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité.

Afin de garantir une performance optimale et constante de votre appareil, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Il vous permettra d'utiliser correctement et efficacement toutes les fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice à proximité pour une utilisation rapide et optimale. Si l'appareil devez être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil.

## Sommaire

<b>Consignes de sécurité</b>	26	Durée de conservation des aliments frais dans le compartiment Longfresh 0 °C	33
Sécurité des enfants et des personnes vulnérables	26	<b>Conseils utiles</b>	35
Sécurité générale	26	Conseils pour l'économie d'énergie	35
Utilisation quotidienne	27	Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches	35
Entretien et nettoyage	27	Conseils pour la réfrigération	36
Installation	28	<b>Entretien et nettoyage</b>	36
Maintenance	28	Nettoyage périodique	36
<b>Bandeau de commande</b>	29	Remplacement du filtre à charbon	37
Mise en fonctionnement du compartiment réfrigérateur	29	Dégivrage du compartiment réfrigérateur	37
Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur	29	En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation	38
Touches de réglage de la température	29	<b>En cas d'anomalie de fonctionnement</b>	38
Indicateur de température	30	Remplacement de l'ampoule	40
Réglage de la température	30	Fermeture de la porte	40
Fonction TURBO COOLMATIC	30	<b>Caractéristiques techniques</b>	40
<b>Première utilisation</b>	31	<b>Installation</b>	40
Nettoyage intérieur	31	Emplacement	40
<b>Utilisation quotidienne</b>	31	Branchement électrique	41
Clayettes amovibles	31	Ventilation	41
Emplacement des balconnets de la porte	31	Installation du filtre à charbon	41
Emplacement du demi-balconnet	31	Installation de l'appareil	43
Filtre à charbon	32	<b>En matière de sauvegarde de l'environnement</b>	47
Compartiment LONGFRESH	32		
Contrôle de l'humidité	32		
Tiroirs Longfresh	33		



## Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

### Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

### Sécurité générale



#### ATTENTION

Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens artificiels pour accélérer le dégivrage de l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.

Si tel est le cas :

- évitez les flammes vives et les sources d'ignition
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Il est dangereux de modifier les caractéristiques de l'appareil ou l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.



### AVERTISSEMENT

Les composants électriques (cordon d'alimentation, prise, compresseur) doivent être remplacés par un technicien d'entretien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
  2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut s'échauffer et provoquer un incendie.
  3. Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise secteur de l'appareil.
  4. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
  5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas sur la prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie.
  6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent <sup>5)</sup> pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
  - Ne touchez pas les produits congelés sortant du congélateur avec les mains humides car ceci peut provoquer des abrasions ou des brûlures cutanées.
  - Évitez les expositions prolongées de l'appareil aux rayons solaires.

### Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. <sup>6)</sup>
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

### Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.

5) Si le diffuseur est prévu

6) Si l'appareil est sans givre

- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

## Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.


- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. <sup>7)</sup>

## Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

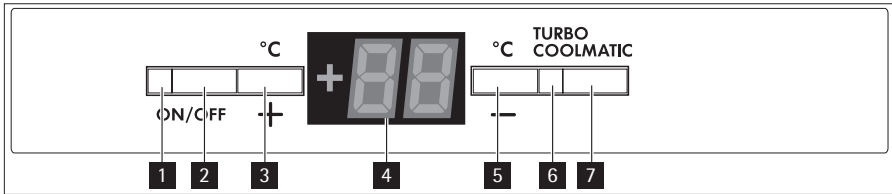
## Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole  sont recyclables.

7) Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu

## Bandeau de commande



- 1 Voyant du compartiment réfrigérateur
- 2 Touche ON/OFF du compartiment réfrigérateur
- 3 Dispositif de réglage de température du compartiment réfrigérateur, touche +
- 4 Affichage de la température du compartiment réfrigérateur
- 5 Dispositif de réglage de température du compartiment réfrigérateur, touche -
- 6 Voyant TURBO COOLMATIC
- 7 Touche TURBO COOLMATIC

### Mise en fonctionnement du compartiment réfrigérateur

1. Branchez l'appareil.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF.
3. Le voyant s'allume.

### Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur

1. Maintenez la touche ON/OFF enfoncée pendant plus de 5 secondes.
2. L'afficheur effectue un décompte de 3 à 1. Dès que "1" apparaît, le réfrigérateur se met à l'arrêt. L'indicateur de température s'éteint. Le voyant correspondant s'éteint.

### Touches de réglage de la température

Le réglage de la température se fait à l'aide des touches de réglage de température. Ces touches sont en relation avec l'afficheur de température (sur le bandeau de commande).

- Lorsque l'on appuie sur l'une des touches de réglage de température, l'afficheur passe de l'affichage de la température RÉELLE (affichage fixe) à l'affichage de la température DE CONSIGNE (affichage clignotant).
- À chaque pression supplémentaire de l'une des deux touches, la température DE CONSIGNE est modifiée de 1°C. La température DE CONSIGNE sera atteinte dans un délai de 24 heures.

Si aucune touche n'est actionnée, l'afficheur de température indique à nouveau la température RÉELLE après un bref délai ( 5 secondes environ).

#### Température DE CONSIGNE signifie :

La température qui doit régner dans le compartiment réfrigérateur (température sélectionnée). La température DE CONSIGNE est indiquée par un affichage clignotant.

#### Température RÉELLE signifie :

L'afficheur de température indique la température qui est momentanément réellement présente dans le compartiment réfrigérateur. La température RÉELLE est indiquée par un affichage fixe.

## Indicateur de température

L'afficheur fournit plusieurs informations :

- En fonctionnement normal, il indique la température régnant momentanément dans le compartiment réfrigérateur (température RÉELLE).
- Pendant le réglage de la température, la température momentanément réglée dans le compartiment réfrigérateur clignote (température de CONSIGNE).

Après la modification du réglage de la température, une phase de stabilisation de 24 heures est nécessaire.

## Réglage de la température

Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la température souhaitée en appuyant sur le dispositif de réglage de température correspondant. L'afficheur indique immédiatement le réglage modifié (température DE CONSIGNE) et celui-ci clignote.
2. A chaque action sur le dispositif de réglage de température, la température DE CONSIGNE est modifiée de 1 °C. La température DE CONSIGNE sera atteinte au bout de 24 heures.
3. Si les touches ne sont plus actionnées après avoir modifié le réglage de la température, l'afficheur indique à nouveau après un bref délai (5 secondes environ) la température régnant momentanément dans le compartiment correspondant (température REELLE). L'afficheur passe d'un affichage clignotant à un affichage fixe.

Pour une conservation correcte des aliments, sélectionnez la température suivante :

- +5 °C dans le réfrigérateur



En cas de modification du réglage, le compresseur ne démarre pas immédiatement si le dégivrage automatique est en cours. La température de stockage dans le compartiment réfrigérateur est rapidement atteinte, les aliments peuvent être introduits immédiatement après la mise en service.

## Fonction TURBO COOLMATIC

La fonction TURBO COOLMATIC permet un refroidissement rapide de grandes quantités d'aliments à conserver dans le compartiment réfrigérateur, après avoir fait de gros achats par exemple.

Pour activer la fonction, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche TURBO COOLMATIC.
2. Le voyant TURBO COOLMATIC s'allume.

La fonction TURBO COOLMATIC permet maintenant un refroidissement intensif. Une température DE CONSIGNE de +3°C est automatiquement sélectionnée.

La fonction TURBO COOLMATIC est automatiquement désactivée au bout de 6 heures.

Vous pouvez désactiver la fonction manuellement à tout moment. Pour cela :

1. Appuyez sur la touche TURBO COOLMATIC.
2. Le voyant TURBO COOLMATIC s'éteint.

## Première utilisation

### Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



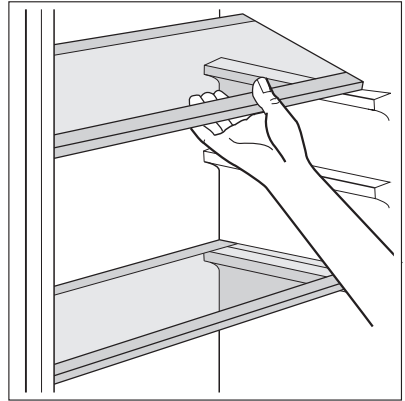
N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

## Utilisation quotidienne

### Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clayettes puissent être placées en fonction des besoins.

Pour exploiter au mieux l'espace, vous pouvez placer les demi-clayettes avant au dessus des clayettes arrière.



### Emplacement des balconnets de la porte

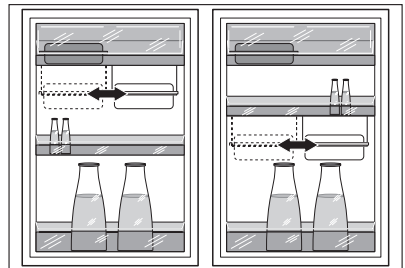
En fonction de la taille des paquets d'aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

### Emplacement du demi-balconnet

Le demi-balconnet peut être positionné à différentes hauteurs.

Pour l'ajuster, procédez comme suit :

1. soulevez l'ensemble balconnet et demi-balconnet pour l'extraire des supports de la porte
2. retirez la patte de fixation de la glissière située sous le balconnet
3. Pour glisser le demi-balconnet à une hauteur différente, suivez cette même procédure mais dans l'ordre inverse.



## Filtre à charbon

Votre appareil est équipé d'un filtre à charbon CLEAN AIR CONTROL, placé derrière un panneau situé sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur.

Le filtre purifie l'air en éliminant les odeurs des aliments du compartiment réfrigérateur et du compartiment LONGFRESH ce qui améliore la qualité de leur conservation.



Pendant le fonctionnement, veillez à toujours laisser le panneau d'aération fermé.

## Compartiment LONGFRESH

Dans le compartiment LONGFRESH 0°C, la température est contrôlée automatiquement. Elle est maintenue à environ 0 °C (constant) et aucun réglage ne s'avère nécessaire.

Une température de conservation constante aux alentours de 0°C et une humidité relative entre 45 et 90 % garantissent des conditions optimales de conservation pour les différents types d'aliments.



Dans le compartiment LONGFRESH 0°C, il est donc possible de conserver une vaste gamme d'aliments frais qui se conserveront jusqu'à 3 fois plus longtemps et avec une qualité bien supérieure par rapport à ce que l'on peut obtenir dans les réfrigérateurs traditionnels. Ceci permettra de conserver davantage d'aliments frais. Le goût, le degré de fraîcheur, la qualité et les valeurs nutritionnelles (vitamines et minéraux) seront parfaitement conservés. La perte de poids des fruits et des légumes en outre minimisée. Les aliments apporteront une plus grande quantité de substances nutritives.



Le compartiment LONGFRESH 0°C est également indiqué pour la décongélation des aliments.

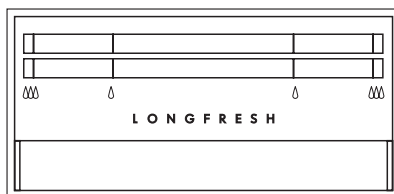
Dans ce cas, les aliments décongelés pourront être conservés dans ce compartiment de 1 à 2 jours maximum.

## Contrôle de l'humidité

Les deux bacs peuvent être utilisés conformément aux conditions de conservation souhaitées, indépendamment l'un de l'autre, avec une humidité basse ou élevée.

La régulation de chaque bac est séparée et contrôlée à l'aide du levier coulissant situé sur l'avant du bac.

- "Sec" : humidité de l'air basse - jusqu'à 50 % d'humidité relative





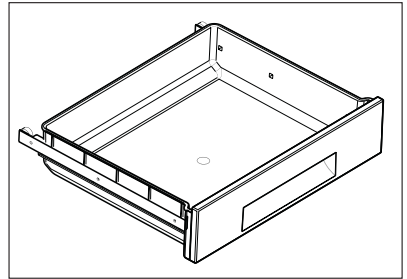
Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux leviers coulissants sont positionnés sur  $\Delta$  et lorsque les orifices de ventilations sont grand ouverts.

- Humide": humidité relative élevée - jusqu'à 90 %

Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux leviers coulissants sont positionnés sur  $\Delta\Delta$  et lorsque les orifices de ventilations sont fermés. L'humidité est préservée et ne peut pas s'échapper.

## Tiroirs Longfresh

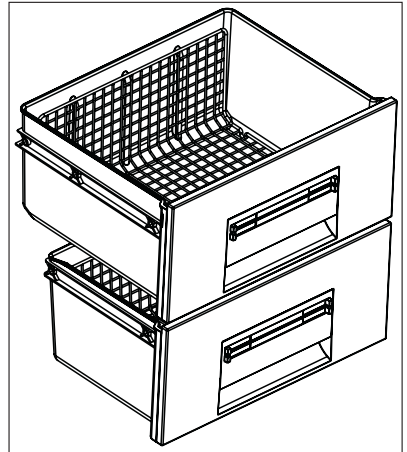
Dans ce tiroir, on ne peut pas régler l'humidité.



Les clayettes à fil à l'intérieur des tiroirs permettent que l'air circule librement et par conséquent une meilleure conservation des aliments.

Les tiroirs stables sont antibasculants et bloqués dans la position extrême.

Pour les sortir (par ex. pour les nettoyer), tirez-les jusqu'à la butée et soulevez-les pour les dégager.



Vous pouvez enlever tous les bacs pour stocker une grande quantité d'aliments.

## Durée de conservation des aliments frais dans le compartiment Longfresh 0 °C

Type d'aliments	Réglage de l'humidité	Durée de conservation
Oignon	$\Delta$ "sec"	5 mois maximum
Beurre	$\Delta$ "sec"	1 mois maximum
Charcuterie en grands morceaux	$\Delta$ "sec"	10 jours maximum
Bœuf, gibier, charcuterie, volaille	$\Delta$ "sec"	7 jours maximum
Sauce tomate	$\Delta$ "sec"	4 jours maximum

Type d'aliments	Réglage de l'humidité	Durée de conservation
Poisson, fruits de mer, viande cuite	△ "sec"	3 jours maximum
Poisson cuit	△ "sec"	2 jours maximum
<b>Salades, légumes</b> carottes, herbes aromatiques, chou de Bruxelles, céleri	△△△ "humide"	1 mois maximum
Artichauts, chou-fleurs, chï-corée, laitue iceberg, endives, mâche, laitue, poireaux, chï-corée italienne	△△△ "humide"	21 jours maximum
Brocolis, feuilles de chou chï-nois, chou frisé, chou, radis, chou de Savoie	△△△ "humide"	14 jours maximum
Petits pois, chou-rave	△△△ "humide"	10 jours maximum
Petits oignons, radis, asperges, épinard	△△△ "humide"	7 jours maximum
<b>Fruits</b> <sup>1)</sup> Piores, dattes (fraïches), fraïses, pêches <sup>1)</sup>	△△△ "humide"	1 mois maximum
Prunes <sup>1)</sup> rhubarbe, groseilles	△△△ "humide"	21 jours maximum
Pommes (non sensibles au froid), coings	△△△ "humide"	20 jours maximum
Abricots, cerises	△△△ "humide"	14 jours maximum
Prunes, raisins	△△△ "humide"	10 jours maximum
Mûres, cassis	△△△ "humide"	8 jours maximum
Fïgues (fraïches)	△△△ "humide"	7 jours maximum
Myrtilles, framboises	△△△ "humide"	5 jours maximum

1) Plus le fruit est mûr, plus la durée de conservation est courte



Les gâteaux contenant de la crème et d'autres pâtisseries peuvent être conservés pendant 2 à 3 jours dans le compartiment Longfresh 0 °C.



Ne conservez pas dans le compartiment Longfresh 0 °C les aliments suivants :

- les fruits sensibles au froid qui doivent être conservés à la cave ou à température ambiante comme les ananas, bananes, pamplemousses, melons, mangues, papayes, oranges, citrons, kiwis.

- Les produits alimentaires qui ne sont pas mentionnés ci-dessus doivent être conservés dans le compartiment réfrigérateur (p.ex. fromages, plats froids, etc.)



Le taux d'humidité de l'air dans les tiroirs dépend de la teneur en humidité des aliments conservés, fruits et légumes, et de la fréquence d'ouverture de la porte

Le compartiment Longfresh 0 °C est également indiqué pour une décongélation lente des aliments. Dans ce cas, les aliments décongelés pourront être conservés 2 jours maximum dans le compartiment Longfresh 0 °C.

#### **Conseils :**

- Tenez compte du degré de fraîcheur des aliments et respectez impérativement la Date Limite de Conservation (DLC) indiquée sur l'emballage. La qualité et la fraîcheur des aliments influent sur la durée de conservation.
- La durée de conservation totale dépend des conditions de conservation des aliments avant leur introduction dans le compartiment réfrigérateur.
- Tous les aliments, fruits ou légumes doivent être correctement emballés avant d'être placés au réfrigérateur.
- Conservez toujours les aliments d'origine animale au sec et correctement emballés.
- Les aliments riches en protéines ont tendance à se détériorer plus rapidement. Cela signifie que les fruits de mer se détériorent plus vite que le poisson qui, à son tour, se détériore plus vite que la viande. La conservation de ce type d'aliments dans un compartiment 0 °C, permet de multiplier par trois leur durée de conservation, sans perte de qualité.
- Tous les aliments conservés dans un compartiment 0 °C doivent être sortis du tiroir 15 à 30 min avant leur consommation, en particulier les fruits et légumes qui doivent être consommés sans aucune cuisson préliminaire. Laisser les fruits et légumes revenir à la température ambiante améliore sensiblement leur texture et leur saveur.

## Conseils utiles

### Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

### Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques
- placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour

## Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

## Entretien et nettoyage



### ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

## Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

La clayette inférieure, qui divise le compartiment réfrigérateur du compartiment LONG-FRESH 0°C peut être retirée seulement au moment du nettoyage. Pour la retirer, tirez-la en avant.

Les caches situés au-dessus des bacs du compartiment peuvent être retirés au moment du nettoyage.



Pour assurer la totale fonctionnalité du compartiment LONGFRESH 0°C, remettez à leur place la clayette inférieure et les caches après le nettoyage.



Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil. Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

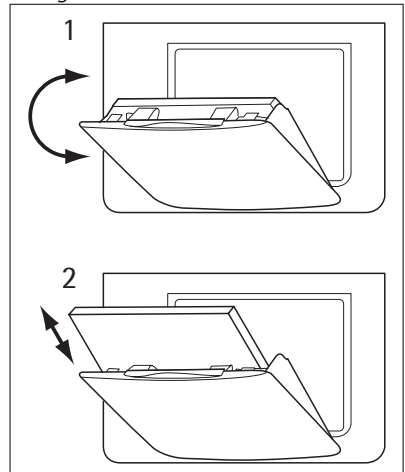
## Remplacement du filtre à charbon

Le filtre à charbon réduit les odeurs à l'intérieur du compartiment réfrigérateur et évite qu'elles imprègnent les aliments sensibles.

Lors d'un usage normal et afin de permettre un bon fonctionnement, il est recommandé de changer le filtre à charbon une fois par an.

Vous pouvez vous procurer ce filtre auprès de votre magasin vendeur.

- Le filtre est placé derrière le panneau et accessible par l'ouverture du panneau (1)
- Sortez le filtre usagé du compartiment dans lequel il est engagé.



- Insérez le nouveau filtre dans le compartiment (2)
- Fermez le panneau.

Le filtre à air est un accessoire consommable et, en tant que tel, n'est pas couvert par la garantie.



Pendant le fonctionnement, veillez à toujours laisser le panneau d'aération fermé. Manipulez le filtre avec précaution pour éviter que des résidus en sortent.

## Dégivrage du compartiment réfrigérateur

Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est automatique.

L'eau de dégivrage s'écoule dans un récipient situé sur le compresseur et s'évapore. Ce récipient ne doit pas être enlevé.

## En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Prenez les précautions suivantes :

- **débranchez l'appareil**
- retirez tous les aliments
- dégivrez<sup>8)</sup> et nettoyez l'appareil et tous les accessoires
- laissez la porte/les portes entrouverte(s) pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.

Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

## En cas d'anomalie de fonctionnement



### AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans la présente notice, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à une personne compétente.



Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.

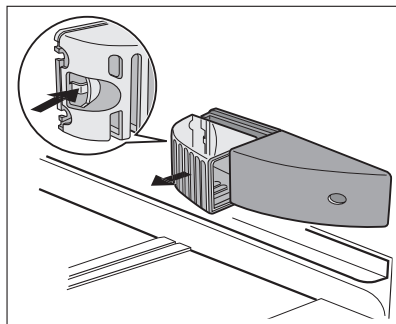
Anomalie	Cause possible	Remède
<b>L'appareil est bruyant</b>	L'appareil n'est pas stable	Vérifiez la stabilité (les quatre pieds doivent être en contact avec le sol)
<b>L'appareil ne fonctionne pas. L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche n'est pas correctement branchée sur la prise de courant.	Branchez correctement la fiche sur la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
<b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	L'ampoule est en mode veille.	Ouvrez et fermez la porte.
	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe "Remplacement de l'ampoule".
<b>Le voyant clignote.</b>	L'appareil ne fonctionne pas correctement.	Faites appel à un électricien qualifié.
<b>Le compresseur fonctionne en permanence.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Sélectionnez une température plus élevée.

8) si cela est prévu.

Anomalie	Cause possible	Remède
	La porte n'est pas bien fermée.	Consultez le paragraphe "Fermeture de la porte".
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
<b>Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir activé la fonction TURBO COOLMATIC ou après avoir réglé la température.</b>	Le compresseur ne démarre pas immédiatement.	Ce phénomène est normal.
<b>De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du compartiment réfrigérateur.</b>	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	Ce phénomène est normal.
<b>De l'eau s'écoule dans le compartiment réfrigérateur.</b>	L'orifice d'écoulement de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
<b>Il n'est pas possible de régler la température.</b>	La fonction TURBO COOLMATIC est activée.	Désactivez manuellement la fonction TURBO COOLMATIC, ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Consultez le paragraphe "Fonction TURBO COOLMATIC".
<b>La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Sélectionnez une température plus basse/élevée.
	La porte n'est pas bien fermée.	Consultez le paragraphe "Fermeture de la porte".
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Introduisez moins de produits en même temps.
<b>La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.</b>	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.

## Remplacement de l'ampoule

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Tout en appuyant sur le crochet arrière, faites glisser le diffuseur dans le sens de la flèche.
3. Remplacez l'ampoule par un modèle semblable de même puissance (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur).
4. Installez le diffuseur de l'ampoule en le faisant glisser dans sa position d'origine.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.



## Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez le paragraphe "Installation".
3. Si nécessaire, remplacez les joints défectueux. Contactez le Service Après-vente.

## Caractéristiques techniques

Dimensions de la niche d'encastrément		
	Hauteur	1780 mm
	Largeur	560 mm
	Profondeur	550 mm

Les données techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette d'énergie.

## Installation



### AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les « Consignes de sécurité » avant d'installer l'appareil.

## Emplacement



### AVERTISSEMENT

Si l'appareil qui doit être mis au rebut est équipé d'un dispositif de fermeture, rendez celui-ci inutilisable de manière à ce que les enfants ne puissent pas rester enfermés à l'intérieur de l'appareil.



La prise de l'appareil doit être facilement accessible après son installation.



Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

## Branchement électrique

Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

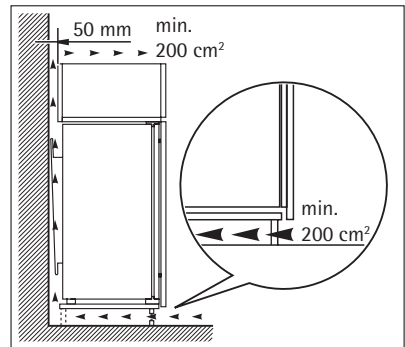
L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées.

Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

## Ventilation

La circulation d'air derrière l'appareil doit être suffisante.



## Installation du filtre à charbon

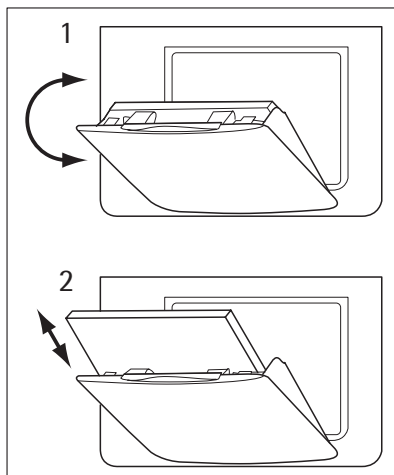
Le filtre est un filtre à charbon actif qui réduit les odeurs et évite qu'elles imprègnent les aliments et altèrent leur arôme et leur saveur naturels.

Le filtre est livré dans un emballage en plastique pour préserver et garantir sa longévité et ses caractéristiques. Le filtre doit être placé derrière le volet d'aération avant la mise en fonction de l'appareil.

1. Ouvrez le volet (1)
2. Retirez le filtre du sachet en plastique.
3. Insérez le filtre dans la fente située à l'arrière du volet (2).
4. Fermez le volet.



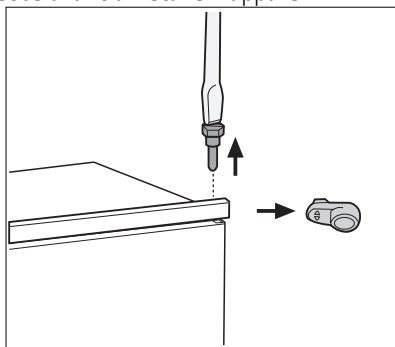
Pendant le fonctionnement, veillez à toujours laisser le volet d'aération fermé. Le filtre doit être manipulé avec précaution pour éviter que des résidus en sortent.



## Réversibilité de la porte

L'appareil est livré avec l'ouverture de la porte à droite. Si vous voulez que la porte s'ouvre à gauche, conformez-vous aux instructions ci-dessous avant d'installer l'appareil :

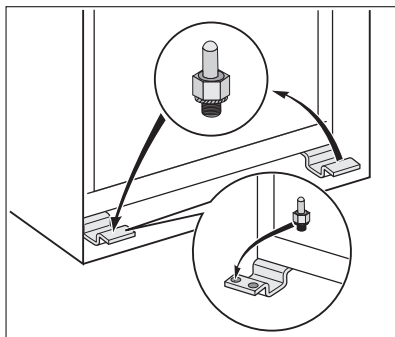
1. Dévissez puis retirez le pivot supérieur.
2. Retirez la porte.
3. Retirez l'entretoise.



4. À l'aide d'une clé, desserrez la tige inférieure.

Du côté opposé :

1. Serrez le pivot inférieur.
2. Installez l'entretoise.
3. Installez la porte.
4. Serrez le pivot supérieur.



## Installation de l'appareil

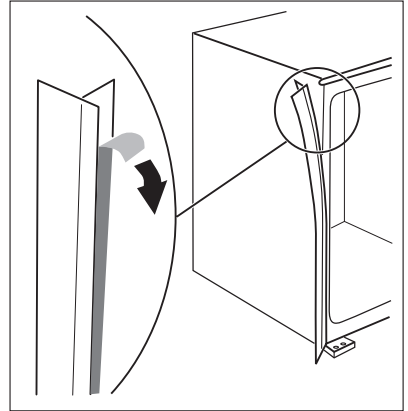


### ATTENTION

Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé sous l'appareil.

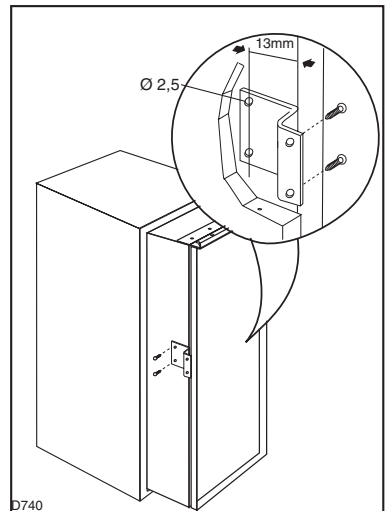
Procédez comme suit :

1. Appliquez la bande isolante adhésive sur l'appareil comme indiqué dans la figure.



2. Percez un trou d'un diamètre de 2,5 mm (10 mm max. de profondeur) dans l'appareil.

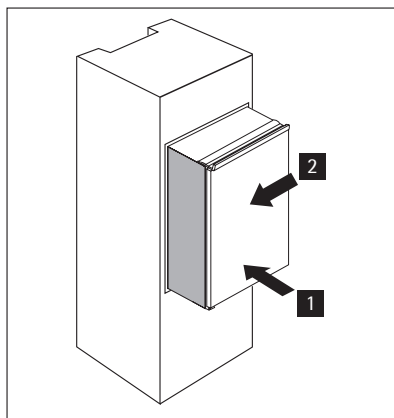
Fixez l'attache de l'équerre à l'appareil.



3. Insérez l'appareil dans le meuble d'encastrement.

Poussez l'appareil dans le sens de la flèche (1) jusqu'à ce que le cache supérieur bute contre le meuble de cuisine.

Poussez l'appareil dans le sens de la flèche (2) contre le placard sur le côté opposé de la charnière.



4. Réglez la position de l'appareil dans le meuble d'encastrement.

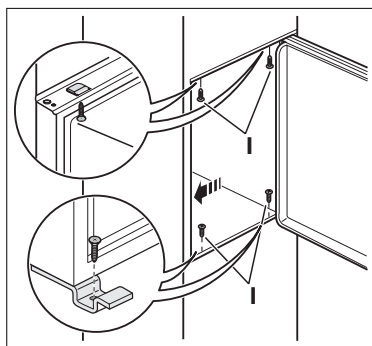
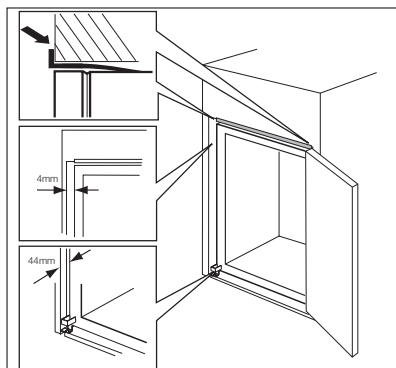
Vérifiez que la distance entre l'appareil et le rebord avant de l'armoire est de 44 mm.

Le cache de la charnière inférieure (disponible dans le sachet des accessoires) garantit une distance correcte entre l'appareil et le meuble.

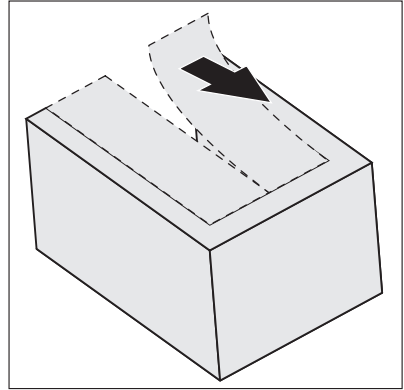
Assurez-vous qu'il y a un écart de 4 mm entre l'appareil et l'armoire.

Ouvrez la porte. Installez le cache de la charnière inférieure.

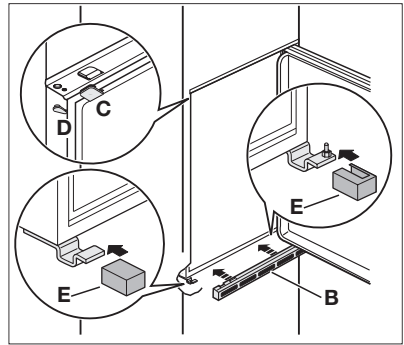
5. Fixez l'appareil au meuble d'encastrement à l'aide de 4 vis.



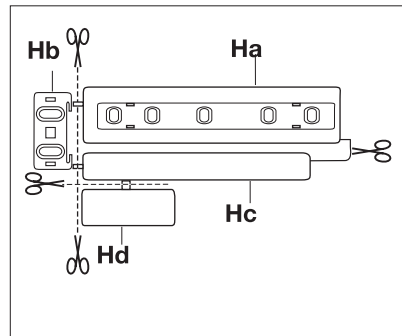
6. Retirez la pièce du cache charnière (E).  
Veillez à enlever la partie DX, s'il s'agit de la charnière de droite, la partie SX dans le cas contraire.



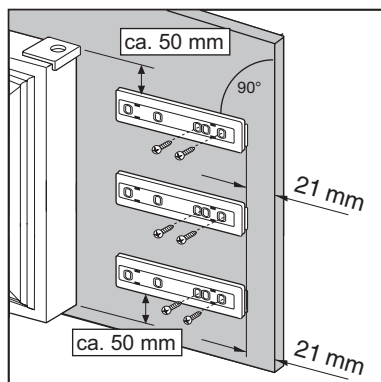
7. Fixez les caches (C, D) aux pattes et dans les trous des charnières.  
Installez la grille de ventilation (B).  
Fixez les caches (E) à la charnière.



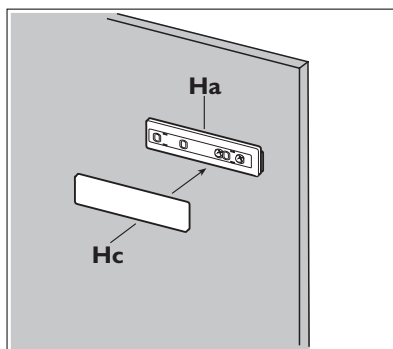
8. Détachez les pièces (Ha), (Hb), (Hc) et (Hd).



9. Installez la pièce (Ha) sur la face intérieure du meuble de cuisine.



10. Poussez la pièce (Hc) sur la pièce (Ha).



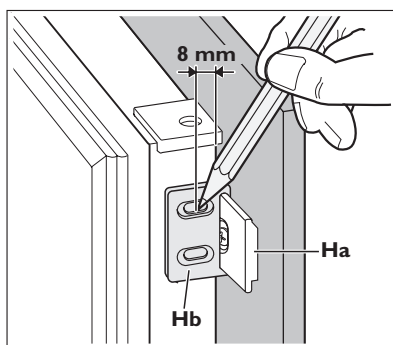
11. Ouvrez la porte de l'appareil et celle du meuble à 90° environ.

Introduisez la petite équerre (Hb) dans le guide (Ha).

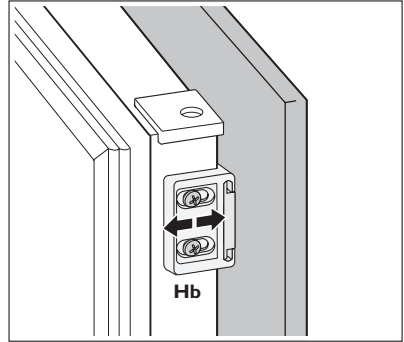
Tenez ensemble la porte de l'appareil et celle du meuble et marquez la position des trous.

Enlevez les petites équerres et percez des trous de 2 à 8 mm de diamètre du rebord extérieur de la porte.

Placez à nouveau la petite équerre sur le guide et fixez-la à l'aide des vis fournies.

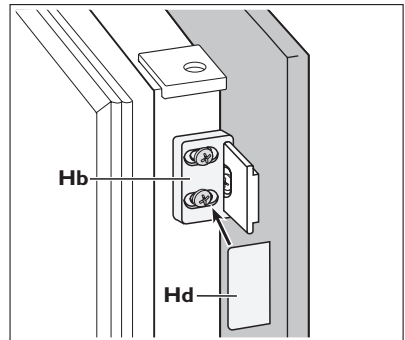


12. Alignez la porte du meuble de cuisine par rapport à celle de l'appareil en réglant la pièce (Hb).




13. Appuyez la pièce (Hd) sur la pièce (Hb). Vérifiez enfin que :

- Toutes les vis sont correctement serrées.
- La bande isolante est fermement fixée à l'armoire.
- La porte ouvre et ferme correctement.



## En matière de sauvegarde de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

## Inhalt

<b>Sicherheitshinweise</b>	48	Lagerzeit in der 0°C-Frischebox	56
Sicherheitshinweis	49	<b>Praktische Tipps und Hinweise</b>	58
Allgemeine Sicherheitshinweise	49	Energiespartipps	58
Täglicher Gebrauch	50	Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel	58
Reinigung und Pflege	50	Hinweise für die Kühlung	58
Inbetriebnahme	50	<b>Reinigung und Pflege</b>	59
Kundendienst	51	Regelmäßige Reinigung	59
<b>Bedienblende</b>	51	Wechseln des Kohlefilters	59
Kühlschrank einschalten	52	Abtauen des Kühlschranks	60
Ausschalten des Kühlschranks	52	Stillstandzeiten	60
Temperatureinstellung	52	<b>Was tun, wenn ...</b>	61
Temperaturanzeige	52	Austauschen der Lampe für die Innenbeleuchtung	63
Temperaturregelung	52	Schließen Sie die Tür	63
TURBO COOLMATIC-Funktion	53	<b>Technische Daten</b>	63
<b>Erste Inbetriebnahme</b>	53	<b>Gerät aufstellen</b>	63
Reinigung des Innenraums	53	Aufstellung	63
<b>Täglicher Gebrauch</b>	54	Elektrischer Anschluss	64
Verstellbare Ablagen/Einsätze	54	Anforderungen an die Belüftung	64
Positionierung der Türeinsätze	54	Einsetzen des Kohlefilters	64
Positionierung der variablen Ablagebox	54	Installation des Geräts	66
Kohlefilter	54	<b>Hinweise zum Umweltschutz</b>	70
LONGFRESH -Fach	55		
Feuchtigkeitsregulierung	55		
Longfresh Schubladen	55		

Änderungen vorbehalten



## Sicherheitshinweise

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den



Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

## Sicherheitshinweis

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türflasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

## Allgemeine Sicherheitshinweise



### VORSICHT!

Die Belüftungsöffnungen müssen immer frei von Hindernissen sein.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in den vorliegenden Bedienungsanweisungen beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- offene Flammen und Zündfunken vermeiden
  - den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Änderungen der Spezifikationen und am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und Feuer verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.

**WARNUNG!**

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen nur vom Kundendienst oder einer kompetenten Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
  2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
  3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes frei zugänglich ist.
  4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
  5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
  6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung,<sup>9)</sup> Innenbeleuchtung vorgesehen ist.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
  - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
  - Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

**Täglicher Gebrauch**

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass auf der Rückwand.<sup>10)</sup>
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

**Reinigung und Pflege**

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät verwenden. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Kontrollieren Sie den Tauwasserabfluss im Kühlraum in regelmäßigen Abständen. Reinigen Sie den Ablauf, falls nötig. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Wasser auf dem Boden des Geräts an.

**Inbetriebnahme**

Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

9) wenn eine Abdeckung der

10) No-Frost-Geräte

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit einer Trinkwasserzuleitung. <sup>11)</sup>

## Kundendienst

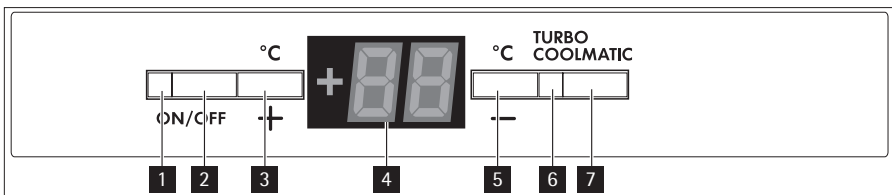
- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

## Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol markiert sind, können recycelt werden.

## Bedienblende



- 1 Kontrolllampe Kühlschrank
- 2 ON/OFF-Taste, Kühlschrank
- 3 Temperaturregelung Kühlschrank, Taste +
- 4 Temperaturanzeige Kühlschrank
- 5 Temperaturregelung Kühlschrank, Taste -

11) Falls ein Wasseranschluss erforderlich ist

**6** TURBO COOLMATIC-Anzeige

**7** TURBO COOLMATIC-Taste

## Kühlschrank einschalten

1. Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
2. Drücken Sie den Schalter ON/OFF.
3. Die Kontrolllampe leuchtet auf.

## Ausschalten des Kühlschranks

1. Halten Sie die ON/OFF-Taste mehr als 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Danach wird ein Countdown der Temperatur (-3 -2 -1) angezeigt. Wenn die "1" erscheint, wird der Kühlschrank abgeschaltet. Die Temperaturanzeige schaltet sich aus, ebenso wie die Kontrolllampe.

## Temperatureinstellung

Die Temperatur wird mit den Temperatur-Einstelltasten eingestellt. Diese Tasten sind mit der Temperaturanzeige verbunden.

- Die Temperaturanzeige schaltet von der Anzeige der IST-Temperatur (Temperaturanzeige leuchtet) zur Anzeige der SOLL-Temperatur (Temperaturanzeige blinkt) um, wenn Sie eine der Temperatur-Einstelltasten drücken.
- Mit jeder weiteren Betätigung einer der beiden Tasten ändert sich die SOLL-Temperatur um 1°C. Das Gerät muss die SOLL-Temperatur innerhalb von 24 Stunden erreichen.

Wird keine Taste betätigt, schaltet die Temperaturanzeige automatisch nach einer kurzen Weile (ca. 5 Sekunden) zurück zur Anzeige der IST-Temperatur.

### **SOLL-Temperatur bedeutet:**

Die Temperatur, die für den Kühlraum ausgewählt wurde. Die SOLL-Temperatur wird durch blinkende Ziffern dargestellt.

### **IST-Temperatur bedeutet:**

Die Temperaturanzeige zeigt die aktuelle Temperatur im Kühlraum an. Die IST-Temperatur wird durch stetig leuchtende Ziffern dargestellt.

## Temperaturanzeige

Die Temperaturanzeige hat unterschiedliche Bedeutungen:

- Im Normalbetrieb wird die zurzeit im Kühlschrank herrschende Temperatur (IST-Temperatur) angezeigt.
- Wenn die Temperatur eingestellt wird, blinkt der zurzeit eingestellte Temperaturwert des Kühlschranks (SOLL-Temperatur) in der Anzeige.

Warten Sie nach einer Änderung der Temperatureinstellung ungefähr 24 Stunden, bis sich die Temperatur stabilisiert hat.

## Temperaturregelung

Bedienen Sie das Gerät wie folgt:

1. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein, indem Sie auf die entsprechende Taste Temperatureinstellung drücken. In der Temperaturanzeige erscheint sofort die geänderte Einstellung (SOLL-Temperatur), und zwar in blinkenden Ziffern.
2. Jedes Mal, wenn Sie auf eine Taste Temperatureinstellung drücken, ändert sich die angezeigte SOLL-Temperatur um 1 °C. Das Gerät muss die SOLL-Temperatur innerhalb von 24 Stunden erreichen.

3. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, wechselt die Temperaturanzeige nach kurzer Zeit (ca. 5 Sek.) zur Anzeige der zurzeit im Gerät herrschenden IST-Temperatur. Außerdem hören die Ziffern in der Temperaturanzeige auf zu blinken und leuchten stattdessen stetig.

Für eine ordnungsgemäße Lagerung von Lebensmitteln sollten Sie folgende Temperatur einstellen:

- +5 °C für den Kühlschrank



Wird die Einstellung geändert, so läuft der Kompressor nicht sofort an, wenn gerade automatisch abgetaut wird. Da die Lagertemperatur im Kühlschrank schnell erreicht wird, können Sie das Gerät gleich nach dem Einschalten mit Lebensmitteln füllen.

## TURBO COOLMATIC-Funktion

Die TURBO COOLMATIC-Funktion dient zum schnellen Herunterkühlen großer Lebensmittelmen gen im Kühlschrank.

So schalten Sie die Funktion ein:

1. Drücken Sie die Taste TURBO COOLMATIC.
2. Die TURBO COOLMATIC-Anzeige schaltet sich ein.

Die TURBO COOLMATIC -Funktion sorgt jetzt für intensives Kühlen. Eine SOLL-Temperatur von +3°C wird automatisch gewählt.

Die TURBO COOLMATIC-Funktion endet automatisch nach einer Dauer von 6 Stunden.

Sie können die Funktion jederzeit ausschalten:

1. Drücken Sie die Taste TURBO COOLMATIC.
2. Die TURBO COOLMATIC Kontrolllampe erlischt.

## Erste Inbetriebnahme

### Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Sorgfältig nachtrocknen.



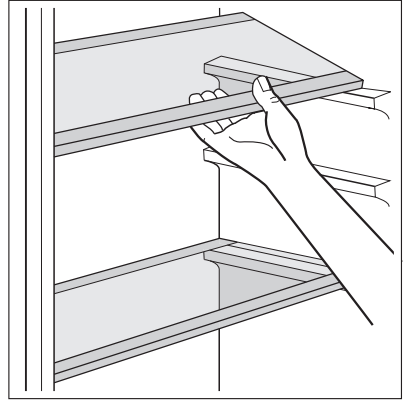
Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

## Täglicher Gebrauch

### Verstellbare Ablagen/Einsätze

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Anzahl von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

Zur besseren Raumnutzung können die vorderen Halbtteile der Ablagen auf die rückwärtigen hinaufgelegt werden.



### Positionierung der Türeinsätze

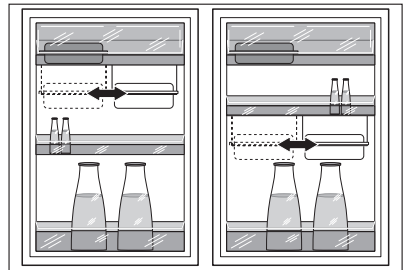
Die Türeinsätze können in verschiedener Höhe positioniert werden; damit ermöglichen Sie das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen.

### Positionierung der variablen Ablagebox

Die Ablagebox kann in verschiedenen Höhen positioniert werden.

Bitte nehmen Sie diese Einstellungen wie folgt vor:

1. Zum Umsetzen das Abstellfach mit der Ablagebox nach oben aus den Aufnahmen in der Tür herausheben
2. Haltebügel aus der Führung unter der Ablage herausnehmen
3. Das Einsetzen in eine andere Höhe bitte in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.



### Kohlefilter

Ihr Gerät ist mit einem Kohlefilter CLEAN AIR CONTROL hinter einer Klappe in der Rückwand des Kühlgeräts ausgerüstet.

Der Filter reinigt die Luft von unerwünschten Gerüchen in der Kühleinheit und im LONGFRESH - Fach und verbessert so die Aufbewahrungseigenschaften.



Die Lüftungsklappe muss während des Betriebs stets geschlossen sein.

## LONGFRESH -Fach

Im LONGFRESH 0°C -Fach wird die Temperatur automatisch geregelt. Sie liegt konstant bei ca. 0 °C und es ist keine Einstellung erforderlich.

Die konstante Lagertemperatur von ca. 0 °C und die relative Feuchte zwischen 45 und 90 % bieten optimale Bedingungen für alle Arten von Lebensmitteln.



Daher können Sie eine Vielzahl frischer Lebensmittel im LONGFRESH 0°C -Fach lagern, denn hier halten sie bis zu 3-mal frischer und qualitativ besser im Vergleich zu normalen Kühlfächern. Dies ermöglicht die Lagerung größerer Mengen frischer Lebensmittel. Geschmack, Frische, Qualität und Nährstoffe (Vitamine und Mineralstoffe) in den Lebensmitteln bleiben sehr gut erhalten. Es entsteht nur minimaler Gewichtsverlust bei Gemüse und Obst. Der Nährwert der Lebensmittel bleibt weitgehend erhalten.




Das LONGFRESH 0°C -Fach eignet sich auch zum Auftauen von Lebensmitteln. Die aufgetauten Lebensmittel können in diesem Fall bis zu zwei Tagen gelagert werden.

## Feuchtigkeitsregulierung


Je nach gewünschter Lagerbedingung können beide Fächer unabhängig voneinander mit einem unterschiedlichen Feuchtigkeitsgehalt verwendet werden.

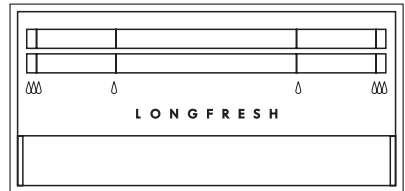
Jedes Fach kann mit dem Schieberegler auf der Vorderseite des Faches separat eingestellt werden.

- "Trocken": geringe Luftfeuchtigkeit - bis zu 50 % relative Feuchtigkeit

Dieser Feuchtigkeitgrad wird erreicht, wenn sich beide Schieberegler in der Position  befinden und die Belüftungsöffnungen weit geöffnet sind.

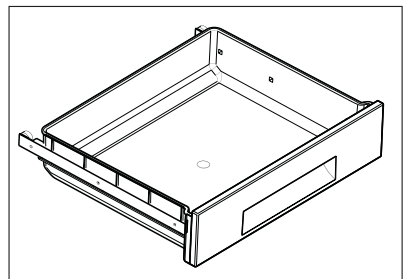
- "Feucht": hohe relative Feuchtigkeit - bis zu 90 %

Dieser Feuchtigkeitgrad wird erreicht, wenn sich beide Schieberegler in der Position  befinden und die Belüftungsöffnungen geschlossen sind. Die Feuchtigkeit ist jetzt eingeschlossen und kann nicht entweichen.



## Longfresh Schubladen

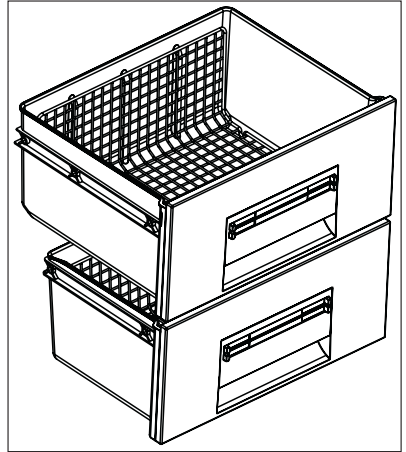
Der Feuchtigkeitsgrad kann nicht eingestellt werden.



Die Metalleinsätze in den Schubladen ermöglichen die freie Luftzirkulation und damit eine verbesserte Frischhaltung der Lebensmittel.

Das Fach hat Anschläge, die ein Herausfallen der Schublade verhindern, wenn sie ganz herausgezogen wird.

Um die Schubladen (z.B. zum Reinigen) herauszunehmen, ziehen Sie diese bis zum Anschlag heraus, heben Sie sie an und nehmen Sie sie aus dem Gerät.



Sie können alle Schubladen entfernen, wenn Sie große Mengen an Lebensmitteln aufbewahren möchten.

## Lagerzeit in der 0°C-Frischebox

Lebensmittel	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
Zwiebeln	☹ „trocken“	bis zu 5 Monaten
Butter	☹ „trocken“	bis zu 1 Monat
Große Stücke Schweinefleisch	☹ „trocken“	bis zu 10 Tagen
Rind- und Wildfleisch, kleine Stücke Schweinefleisch, Geflügel	☹ „trocken“	bis zu 7 Tagen
Tomatensauce	☹ „trocken“	bis zu 4 Tagen
Fisch, Krustentiere, gekochte Fleischgerichte	☹ „trocken“	bis zu 3 Tagen
Gekochte Fischgerichte	☹ „trocken“	bis zu 2 Tagen
<b>Salat, Gemüse</b> Karotten, Kräuter, Rosenkohl, Sellerie	☹☹☹ „feucht“	bis zu 1 Monat
Artischocken, Blumenkohl, Chicorée, Eisbergsalat, Endivien, Feldsalat, Kopfsalat, Lauch, Radicchio	☹☹☹ „feucht“	bis zu 21 Tagen
Brokkoli, Chinakohl, Grünkohl, Kohl, Rettich, Wirsing	☹☹☹ „feucht“	bis zu 14 Tagen
Erbsen, Kohlrabi	☹☹☹ „feucht“	bis zu 10 Tagen
Frühlingszwiebeln, Radieschen, Spargel, Spinat	☹☹☹ „feucht“	bis zu 7 Tagen



Lebensmittel	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
<b>Obst</b> <sup>1)</sup> Birnen, (frische) Datteln, Erdbeeren, Pfirsiche <sup>1)</sup>	☹☹☹ „feucht“	bis zu 1 Monat
Pflaumen <sup>1)</sup> Rhabarber, Stachelbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 21 Tagen
Äpfel (keine kälteempfindlichen Sorten), Quitten	☹☹☹ „feucht“	bis zu 20 Tagen
Aprikosen, Kirschen	☹☹☹ „feucht“	bis zu 14 Tagen
Zwetschgen, Trauben	☹☹☹ „feucht“	bis zu 10 Tagen
Brombeeren, Johannisbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 8 Tagen
Feigen (frisch)	☹☹☹ „feucht“	bis zu 7 Tagen
Blaubeeren, Himbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 5 Tagen

1) Je reifer die Frucht, desto kürzer die Lagerzeit



Kuchen, die Sahne oder andere Füllungen enthalten, können im 0°C-Frischfach 2 bis 3 Tage lang gelagert werden.



Folgende Lebensmittel dürfen nicht ins 0°C-Frischfach:

- kälteempfindliches Obst, das in einem Keller oder bei Raumtemperatur gelagert werden sollte wie Bananen, Grapefruit, Melonen, Mangos, Papayas, Orangen, Zitronen/Limonen und Kiwi.
- Oben nicht erwähnte Lebensmittel sollten im Kühlschrankfach gelagert werden (z.B. alle Käsesorten, Wurstaufschnitt usw.)



Der Feuchtigkeitsgrad in den Schubladen hängt vom Feuchtigkeitsgehalt der gelagerten Lebensmittel (Gemüse und Obst) und der Häufigkeit des Türöffnens ab.

Das 0°C-Frischfach eignet sich auch zum langsamen Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln. Die aufgetauten Lebensmittel können in diesem Fall bis zu zwei Tagen im 0°C-Frischfach gelagert werden.

#### Tipps:

- Bitte achten Sie beim Einkauf auf die Frische der Lebensmittel und besonders auf das Verfalldatum. Qualität und Frische beeinflussen die Lagerzeit.
- Die gesamte Lagerzeit hängt von den Lagerbedingungen der Lebensmittel vor dem Einlagern in den Kühlschrank ab.
- Alle Lebensmittel, Obst und Gemüse sollten vor dem Einlagern verpackt oder eingewickelt werden.

- Tiernahrung sollte stets gesondert verpackt und trocken gelagert werden.
- Eiweißreiche Lebensmittel verderben schneller als andere. Das bedeutet, dass Meeresfrüchte vor Fisch verderben, und Fisch vor Fleisch. Durch die Lagerung im 0°C-Frischfach lässt sich diese Art von Lebensmitteln bis zu dreimal länger und ohne Qualitätsverlust lagern.
- Alle im 0°C-Frischfach gelagerten Lebensmittel sollten etwa 15-30 Min. vor dem Verzehr herausgenommen werden, besonders Obst und Gemüse, das roh verzehrt wird. Geschmack und Beschaffenheit von Obst und Gemüse verbessern sich bei Raumtemperatur.

## Praktische Tipps und Hinweise

### Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist und der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung ein, die ein automatisches Abtauen und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch ermöglicht.

### Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie beste Ergebnisse:

- legen Sie bitte keine warmen Lebensmittel oder dampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank
- decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie diese entsprechend, besonders wenn diese stark riechen
- legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass um sie Luft frei zirkulieren kann

### Hinweise für die Kühlung

Tipps:

Fleisch (alle Sorten): wickeln Sie Fleisch in lebensmittelechte Tüten und legen Sie diese auf die Glasablage über der Gemüseschublade.

Bitte lagern Sie Fleisch aus Sicherheitsgründen nur einen oder maximal zwei Tage auf diese Weise.

Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: diese können abgedeckt auf eine Ablage gelegt werden.

Obst und Gemüse: bitte waschen Sie Obst und Gemüse gründlich und legen Sie es in die speziell dafür vorgesehene(n) Schublade(n).

Butter und Käse: diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in lebensmittelechte Tüten eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.

Milchflaschen: bitte bewahren Sie Milchflaschen stets mit Deckel im Flaschenregal in der Tür auf.

Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, außer diese sind dafür speziell verpackt.

## Reinigung und Pflege



### VORSICHT!

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

## Regelmäßige Reinigung

Das Gerät und der Zubehör müssen regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.



Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Gerät und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Motorkompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste oder einem Staubsauger. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.

Die unterste Ablage, die das Kühlfach vom LONGFRESH 0°C -Fach abtrennt, sollte nur für Reinigungszwecke entfernt werden. Ziehen Sie die Ablage gerade aus dem Gerät heraus. Die Abdeckplatten über den Schubladen im Fach können zu Reinigungszwecken herausgenommen werden.



Damit die volle Funktionalität des LONGFRESH 0°C -Fachs gewährleistet ist, müssen die unterste Ablage und die Abdeckplatten nach der Reinigung wieder in ihre ursprüngliche Position eingesetzt werden.



Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

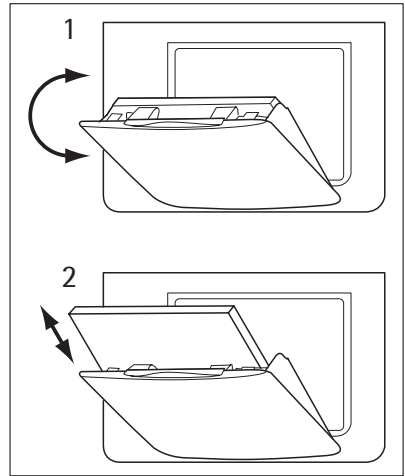
Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Tellerspülmittel zu reinigen. Schließen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder an die Netzversorgung an.

## Wechseln des Kohlefilters

Der Kohlefilter trägt dazu bei, die Gerüche im Innern des Kühlschranks zu reduzieren. Dadurch wird eine Übertragung unerwünschter Aromen auf empfindliche Lebensmittel eingeschränkt.

Das beste Ergebnis wird erzielt, wenn Sie den Kohlefilter einmal jährlich wechseln. Neue Aktivluftfilter erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

- Der Luftfilter befindet sich hinter einer Klappe und ist zugänglich, wenn diese nach außen (1) gezogen wird.
- Ziehen Sie den verbrauchten Luftfilter aus dem Schlitz.



- Setzen Sie den neuen Luftfilter in den Schlitz (2) ein.
- Schließen Sie die Klappe.

Bei dem Luftfilter handelt es sich um Verbrauchsmaterial, das nicht unter die Garantie fällt.



Die Lüftungsklappe muss während des Betriebs stets geschlossen sein. Behandeln Sie den Luftfilter sehr vorsichtig, da die Oberfläche leicht verkratzt.

## Abtauen des Kühlschranks

Das Abtauen des Kühlschranks erfolgt automatisch.

Das dabei entstehende Wasser fließt in eine Schale am Kompressor und verdampft dort. Diese Schale kann nicht entfernt werden.

## Stillstandzeiten

Bei längerem Stillstand des Gerätes müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

- **trennen Sie das Gerät von der Netzversorgung**
- entnehmen Sie alle Lebensmittel
- tauen Sie das Gerät ab, <sup>12)</sup>Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile
- lassen Sie die Türen offen/angelehnt, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

Möchten Sie bei einer längeren Abwesenheit den Gefrierschrank weiter laufen lassen, bitten Sie jemanden, gelegentlich die Temperatur zu prüfen, damit das Gefriergut bei einem möglichen Stromausfall nicht im Innern des Gerätes verdirbt.

12) falls dies vorgesehen ist.

## Was tun, wenn ...



### WARNUNG!

Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Fehlersuche, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist, darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.



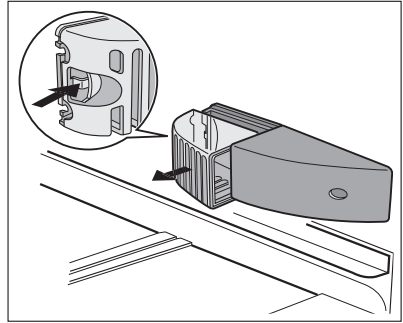
Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
<b>Das Gerät ist zu laut.</b>	Unebenheiten im Boden sind durch Unterlegen nicht ausgeglichen worden.	Kontrollieren Sie, ob eventuelle Unebenheiten der Standfläche korrekt ausgeglichen wurden, so dass alle vier Füße fest auf dem Boden stehen.
<b>Das Gerät funktioniert nicht. Die Lampe funktioniert nicht.</b>	Das Gerät ist abgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an.	Testen Sie bitte, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen qualifizierten Elektriker.
<b>Die Lampe funktioniert nicht.</b>	Die Lampe befindet sich im Standby-Modus.	Schließen und öffnen Sie die Tür.
	Die Lampe ist defekt.	Siehe hierzu „Austauschen der Lampe“.
<b>Die Kontrolllampe blinkt.</b>	Das Gerät arbeitet nicht korrekt.	Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen qualifizierten Elektriker.
<b>Der Kompressor arbeitet ständig.</b>	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als erforderlich offen.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Senken Sie die Raumtemperatur.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
<b>Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie die Taste TURBO COOLMATIC gedrückt oder die Temperatur geändert haben.</b>	Der Kompressor schaltet sich nach einer Weile ein.	Das ist normal.
<b>Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks hinunter.</b>	Beim automatischen Abtauen fließt das abgetaute Wasser an der Rückwand des Kühlschranks hinunter.	Das ist normal.
<b>Wasser fließt in den Kühlschrank.</b>	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Ablauf.
	Die eingelagerten Lebensmittel verhindern, dass das Wasser zum Wasserablauf fließt.	Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
<b>Die Temperatur lässt sich nicht einstellen.</b>	Die Funktion TURBO COOLMATIC ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Funktion TURBO COOLMATIC von Hand aus oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis sich die Funktion automatisch ausschaltet. Siehe die Funktion „TURBO COOLMATIC“.
<b>Die Temperatur im Gerät ist zu hoch/niedrig.</b>	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal eingelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel auf einmal ein.
<b>Die Temperatur im Kühlschrank ist zu hoch.</b>	Die Kaltluft kann nicht im Gerät zirkulieren.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann.

## Austauschen der Lampe für die Innenbeleuchtung

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drücken Sie auf den Haken hinten und schieben Sie die Abdeckung der Lampe gleichzeitig in Pfeilrichtung.
3. Ersetzen Sie die Lampe durch eine Lampe der gleichen Leistung (die maximal erlaubte Leistung steht auf der Abdeckung der Lampe).
4. Bringen Sie die Abdeckung der Lampe wieder an, indem Sie sie an die ursprüngliche Position zurückschieben.
5. Schalten Sie das Gerät ein.
6. Öffnen Sie die Tür. Vergewissern Sie sich, dass die Lampe leuchtet.



## Schließen Sie die Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe hierzu "Gerät aufstellen".
3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

## Technische Daten

Abmessung der Aussparung		
	Höhe	1780 mm
	Breite	560 mm
	Tiefe	550 mm

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

## Gerät aufstellen



### WARNUNG!

Lesen Sie bitte die „Sicherheitshinweise“ vor der Aufstellung des Geräts sorgfältig durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

## Aufstellung



### WARNUNG!

Wenn Sie ein altes Gerät entsorgen möchten, das ein Schloss oder einen Riegel an der Tür besitzt, müssen Sie das Schloss bzw. den Riegel zunächst unbrauchbar machen, um zu verhindern, dass sich spielende Kinder darin einschließen können.



Die Steckdose für den Anschluss des Geräts muss nach der Installation zugänglich sein.

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis +32°C
ST	+16°C bis +38°C
T	+16°C bis +43°C

## Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

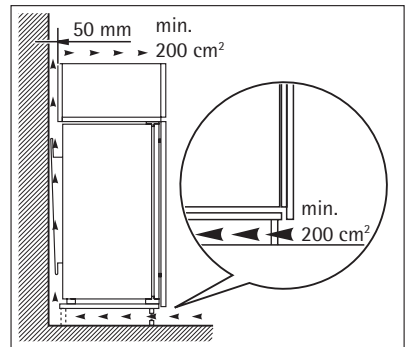
Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

## Anforderungen an die Belüftung

Die Luftzirkulation hinter dem Gerät muss ausreichend groß sein.



## Einsetzen des Kohlefilters

Der Kohlefilter ist ein Aktivkohlefilter, der schlechte Gerüche absorbiert und so den Geschmack und das Aroma der Lebensmittel ohne Risiko von Geruchsübertragung optimal aufrecht erhält.

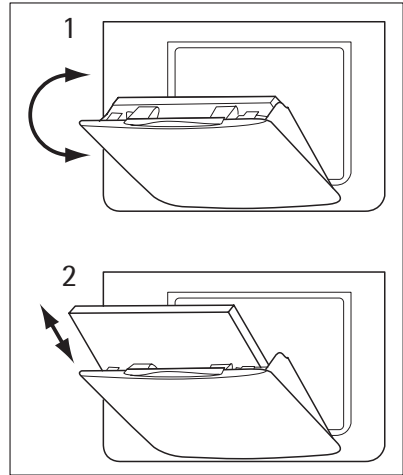


Der Filter wird mit einer Plastikummhüllung geliefert, die seine Haltbarkeit und die Bewahrung seiner Eigenschaften gewährleistet. Der Filter muss hinter der Klappe eingesetzt werden, bevor das Gerät eingeschaltet wird.

1. Öffnen Sie die Klappenabdeckung (1).
2. Entnehmen Sie den Filter aus der Plastikummhüllung.
3. Setzen Sie den Filter in den Schlitz an der Rückseite der Klappenabdeckung (2) ein.
4. Schließen Sie die Klappenabdeckung.



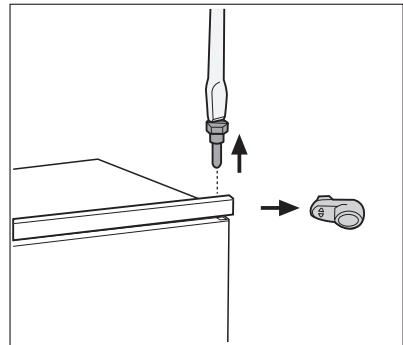
Die Lüftungsklappe muss während des Betriebs stets geschlossen sein.  
Behandeln Sie den Filter sorgfältig, damit sich keine Partikel von der Oberfläche ablösen.



## Wechsel des Türanschlags

Die Tür des Geräts geht nach rechts auf. Wenn Sie möchten, dass die Tür nach links aufgeht, befolgen Sie bitte diese Schritte, bevor Sie das Gerät einbauen:

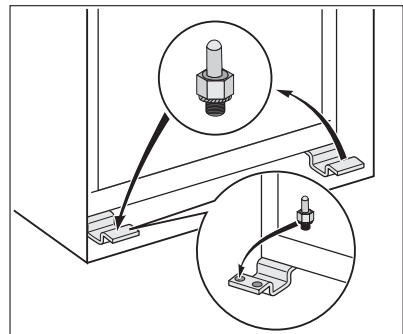
1. Lösen und entfernen Sie den oberen Bolzen.
2. Entfernen Sie die Tür.
3. Nehmen Sie das Distanzstück ab.



4. Lösen Sie den unteren Bolzen mit einem Schlüssel.

Auf der gegenüberliegenden Seite:

1. Ziehen Sie den unteren Bolzen fest.
2. Setzen Sie das Distanzstück ein.
3. Installieren Sie die Tür.
4. Ziehen Sie den oberen Bolzen fest.



## Installation des Geräts

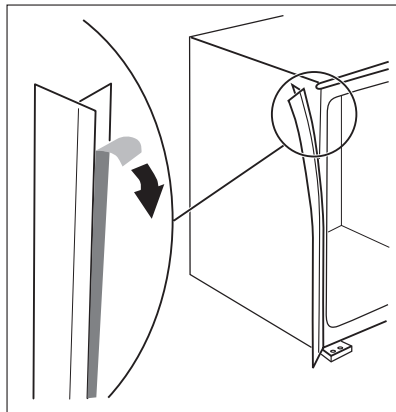


### VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass sich das Netzkabel des Gerätes frei bewegen lässt.

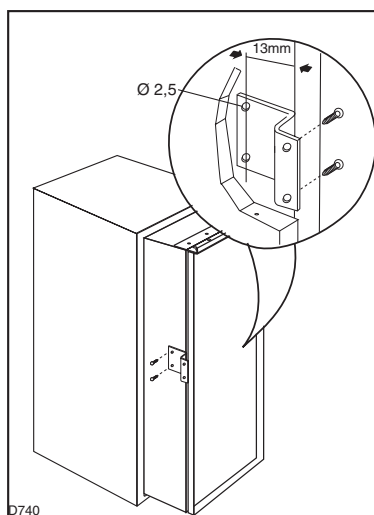
Gehen Sie wie folgt vor:

1. Bringen Sie den Dichtungsstreifen wie in der Abbildung gezeigt am Gerät an.



2. Bohren Sie mit einem 2,5-mm-Bohrer wie abgebildet Löcher in das Gerät (höchstens 10 mm tief).

Montieren Sie den eckigen Befestigungswinkel am Gerät.

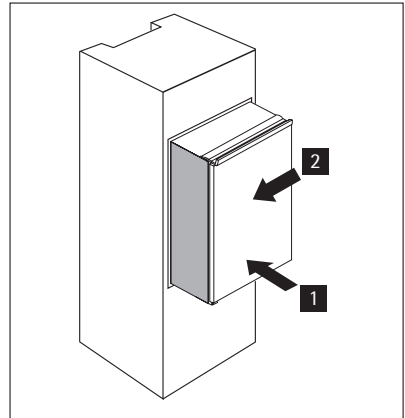


D740

3. Installieren Sie das Gerät in der Einbaunische.

Schieben Sie das Gerät in Pfeilrichtung (1), bis der obere Anschlag am Küchenmöbel anliegt.

Schieben Sie das Gerät auf der den Scharnieren gegenüberliegenden Seite in Pfeilrichtung (2) soweit wie möglich gegen die Seitenwand des Küchenmöbels.



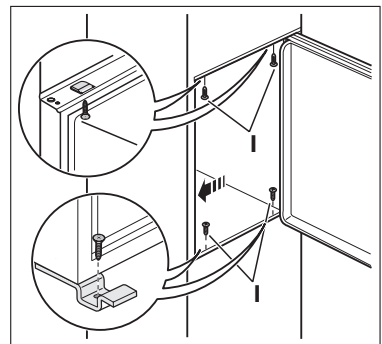
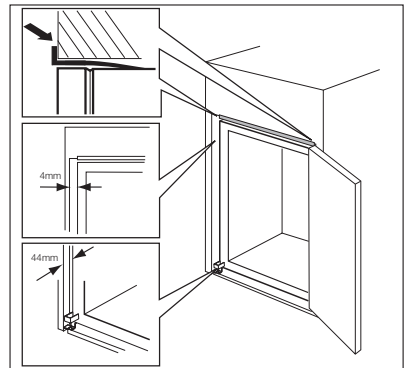
4. Richten Sie das Gerät in der Nische aus. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Gerät und der Schrankvorderkante 44 mm beträgt.

Mit der unteren Scharnierabdeckung (im Beipack) können Sie sicherstellen, dass der Abstand zwischen Gerät und Küchenmöbel passt.

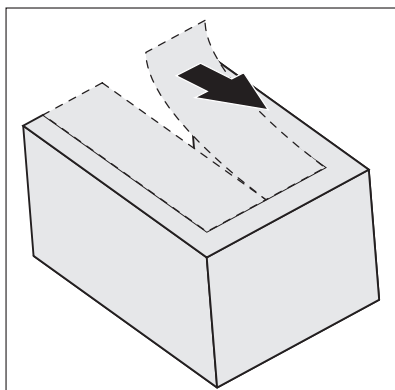
Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Gerät und dem Schrank 4 mm beträgt.

Öffnen Sie die Tür. Stecken Sie die untere Scharnierabdeckung auf.

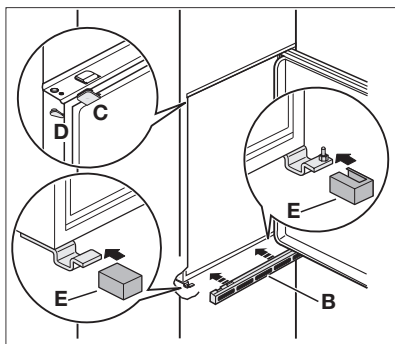
5. Befestigen Sie das Gerät mit 4 Schrauben in der Nische.



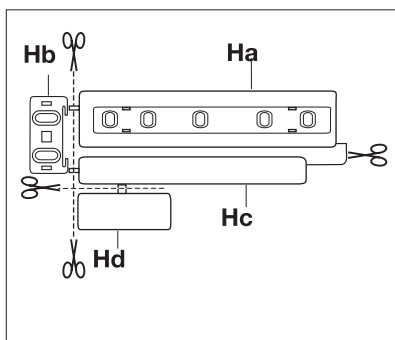
6. Brechen Sie das gekennzeichnete Teil aus der Scharnierabdeckung (E) heraus. Achten Sie darauf, beim rechten Scharnier Teil DX bzw. beim anderen Scharnier Teil SX abzunehmen.



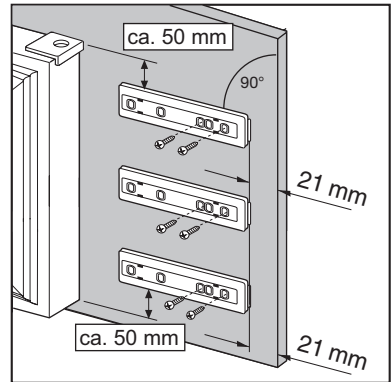
7. Setzen Sie die beiliegenden Abdeckkappen (C, D) in die Befestigungs- und Scharnierlöcher ein.  
Bauen Sie das Entlüftungsgitter (B) ein.  
Stecken Sie die Scharnierabdeckungen (E) auf das Scharnier auf.



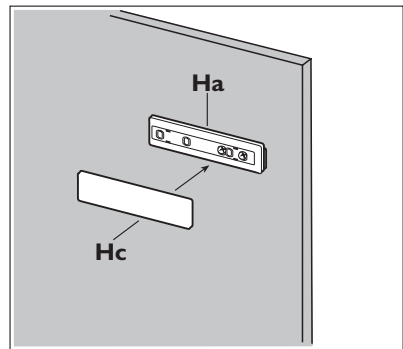
8. Trennen Sie die Teile (Ha), (Hb), (Hc) und (Hd) ab.



9. Montieren Sie die Führungsschiene (Ha) an der Innenseite der Tür des Küchenmöbels.



10. Drücken Sie die Abdeckung (Hc) auf die Führungsschiene (Ha).

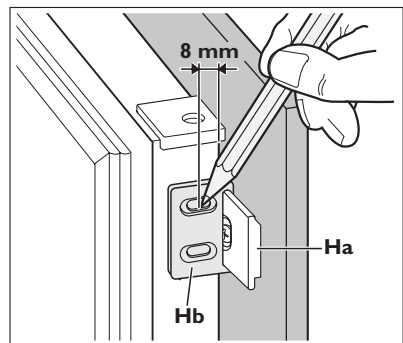


11. Öffnen Sie die Gerätetür und die Tür des Küchenmöbels in einem Winkel von 90°. Setzen Sie das Führungsstück (Hb) in die Führungsschiene (Ha) ein.

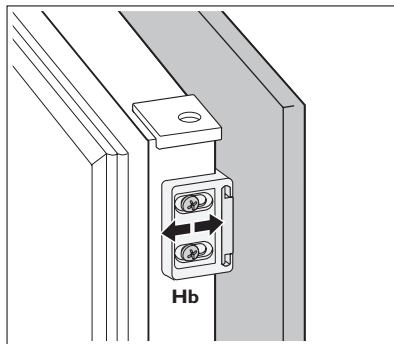
Bringen Sie die Gerätetür und die Küchenmöbeltür zusammen und markieren Sie die Bohrungen.

Nehmen Sie das Führungsstück (Hb) ab und bohren Sie im Abstand von 8 mm vom äußeren Rand der Tür Löcher mit einem Durchmesser von 2 mm.

Setzen Sie das Führungsstück (Hb) erneut auf die Führungsschiene (Ha) und schrauben Sie es mit den mitgelieferten Schrauben fest.



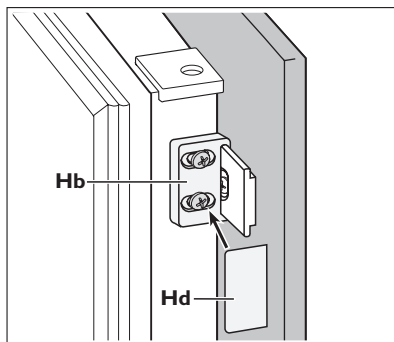
12. Richten Sie die Küchenmöbeltür und die Gerätetür mittels Führungsstück (Hb) aus.




13. Drücken Sie Abdeckung (Hd) auf das Führungsstück (Hb).

Prüfen Sie alles erneut, um sicherzustellen, dass:

- Alle Schrauben fest angezogen sind.
- Der Dichtungsstreifen sicher am Gerät befestigt ist.
- Die Tür korrekt öffnet und schließt.



## Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op:  
[www.aeg-electrolux.be](http://www.aeg-electrolux.be)

Vous pouvez commander des accessoires, consommables et pièces détachées via notre magasin  
online sur: [www.aeg-electrolux.be](http://www.aeg-electrolux.be)